



Quand **nos** rêves **se** réalisent!

*du 11 au 18
février 2001*

L'éducation :
Pour
qu'éclatent
les
passions



.....
Cahier
de suggestions
.....

Quand nos rêves se réalisent!

Semaine québécoise
des arts et de la culture à l'école

Du 11 au 18 février 2001

Cahier de suggestions

*Une invitation à représenter,
au moyen des langages artistiques,
un désir, un souhait, un rêve,
un moment propice pour regarder
ce qui se passe en soi
quand les efforts et la détermination
portent leurs fruits
et qu'enfin son rêve se réalise.*

MOT DU PRÉSIDENT D'HONNEUR



Pour son dixième anniversaire, la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001 fait place au pouvoir du rêve.

« Quand nos rêves se réalisent », le thème retenu cette année, invite en effet les jeunes à représenter un de leurs désirs, souhaits ou rêves, à s'arrêter un moment afin de découvrir les qualités et les ressources que chacun ou chacune possède pour concevoir, mettre en œuvre et mener à terme un projet. Il les convie à regarder ce qui se passe en eux quand leurs efforts et leur détermination portent des fruits et qu'enfin leurs rêves se réalisent.

À l'occasion de la dixième Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, le milieu scolaire et ses partenaires du monde de la culture et du loisir culturel sont invités à organiser des activités pour célébrer cet anniversaire.

À titre de nouveau président d'honneur, je tiens à remercier tous les artisans et toutes les artisanes qui, depuis dix ans, ont su faire de cette semaine un franc succès.

À tous et à toutes, je souhaite un bon dixième anniversaire et... de faire de beaux rêves!

Le président d'honneur,

Paquale Minicucci
Premier vice-président
Banque Scotia
Direction régionale du Québec

MOT DE LA PORTE-PAROLE DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE 2001



Les arts et la culture ont toujours eu à mes yeux la plus grande importance. C'est donc sans aucune hésitation que j'ai accepté d'être la porte-parole de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001. De plus, le thème de cette année, « Quand nos rêves se réalisent! », est pour moi des plus significatifs puisque j'ai la chance d'exercer un métier que j'aime profondément.

À cette occasion, j'aurai le privilège de parcourir plusieurs régions du Québec afin de rencontrer les jeunes, leurs enseignantes et enseignants ainsi que des représentantes et représentants des milieux de la culture et du loisir.

J'aurai alors le plaisir de partager avec eux la passion qui m'habite et qui « m'énergise » lorsque j'ai la possibilité de m'exprimer par l'entremise d'un personnage et de recréer le monde imaginaire qui le définit. Je souhaite ardemment qu'un jour TOUS les jeunes puissent concrétiser à leur tour leurs désirs, souhaits et rêves les plus chers.

Je vous souhaite sincèrement une belle Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001.

Joëlle Morin
Porte-parole de la Semaine québécoise
des arts et de la culture à l'école 2001

MOT CONJOINT DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA MINISTRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS



À l'occasion de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001, nous tenons à féliciter tous ceux et celles qui, par leur engagement dans une multitude de projets, contribueront à la réussite de ce rendez-vous annuel avec l'imagination, la sensibilité et la créativité.

Reconnaissant le caractère indissociable de la culture et de l'éducation, à l'instar des participantes et des participants au Sommet du Québec et de la jeunesse, nous avons tenu, dans la *Déclaration pour les jeunes, l'école et la culture*, du 2 novembre 2000, à réaffirmer notre volonté de mettre en valeur les liens qui les unissent afin de soutenir l'école dans la réalisation de sa mission culturelle.

Pour les jeunes, l'école est un des principaux lieux d'appropriation de la culture. En incorporant la dimension culturelle à sa mission éducative, elle enrichit la formation générale qu'elle donne aux jeunes et elle les aide à construire leur personnalité, à s'intégrer à la société et à s'ouvrir au monde.



Par ailleurs, ces liens entre l'école et le monde de la culture offrent aux jeunes d'innombrables occasions d'apprendre, de faire des découvertes et de réfléchir. Par l'intermédiaire de la littérature et des arts, des témoins du passé et des réalisations scientifiques les plus significatives, la connaissance du patrimoine culturel de l'humanité aide les jeunes à comprendre l'évolution complexe des sociétés. Autant elle les ouvre au monde, autant, elle renforce leurs liens d'appartenance à la société dans laquelle ils vivent en leur révélant des références communes.

La Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001 permettra sans aucun doute à plusieurs milliers d'élèves de faire quelques pas de plus vers la réalisation de leurs rêves, les rendant encore plus avides de culture et curieux d'apprendre.

Sincères félicitations et bonne semaine!

Le ministre d'État à l'Éducation
et à la Jeunesse

François LEGAULT

La ministre de la Culture et
des Communications

Agnès MALTAIS

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	6
UNE INVITATION À UTILISER LES LANGAGES ARTISTIQUES POUR REPRÉSENTER UN DÉSIR, UN SOUHAIT, UN RÊVE	8
MATÉRIEL DE SOUTIEN ET DE PROMOTION DU 10^e ANNIVERSAIRE : RÉTROSPECTIVE DES ŒUVRES PRIMÉES	9
Chanson 2001	9
Chorégraphie 2001 et dramatisation 2001	13
Dramatisation 2001	16
Images 2001	18
Poème 2001	22
CONCOURS « RECHERCHONS ARTISTES-VEDETTES »	26
BANQUE D'IDÉES	26
Évaluation et consultation	26
Renseignements	27
Répertoire d'activités	27
Liste des écoles	28
Banque d'idées présentées par disciplines artistiques	28
ANNEXE 1	
Chanson officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001	37
ANNEXE 2	
Chorégraphie officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001	40
ANNEXE 3	
Dramatisation officielle de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001	54
ANNEXE 4	
Images officielles de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001	60
ANNEXE 5	
Rétrospective des images de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école	62
ANNEXE 6	
Poème officiel de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001	63
ANNEXE 7	
Rétrospective des poèmes de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école	64
ANNEXE 8	
Fiche d'inscription à la banque d'idées	65
ANNEXE 9	
Fiche d'évaluation et de consultation	67
ANNEXE 10	
Directions régionales du ministère de la Culture et des Communications	69
ANNEXE 11	
Liste des organismes nationaux de loisir culturel et des organismes jeunesse	70

INTRODUCTION

LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE DEPUIS SA CRÉATION

Depuis sa création, en 1992, la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école constitue, pour le réseau scolaire, le rendez-vous annuel de l'imagination et de la créativité. C'est un moment privilégié pour révéler l'importance, pour les jeunes, d'acquérir la maîtrise des langages artistiques, le goût de s'exprimer par ces langages et les habiletés nécessaires pour le faire.

À cet égard, les objectifs que l'on cherche à atteindre au moyen de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école sont les suivants :

- Promouvoir les disciplines artistiques enseignées à l'école : l'art dramatique, les arts plastiques, les arts plastiques et communications, la danse et la musique.
- Promouvoir l'intégration de la dimension culturelle à l'école.
- Sensibiliser les parents et les personnes du milieu extrascolaire quant à l'importance de l'enseignement des arts – d'un enseignement accessible au plus grand nombre d'élèves et axé sur le développement de compétences diverses – et à l'apport de la dimension culturelle dans le développement de l'enfant.
- Promouvoir la collaboration et la concertation entre des acteurs des milieux scolaire, artistique et culturel ainsi que du secteur du loisir intéressés par l'enseignement, la pratique et la promotion des différentes disciplines artistiques de même que par l'accès, pour les élèves, aux œuvres et aux lieux de diffusion de la culture.
- Susciter chez les enseignantes et les enseignants des arts et celles et ceux des autres matières la collaboration et l'intérêt pour l'organisation et la mise en œuvre d'activités disciplinaires ou interdisciplinaires qui, en cours de réalisation, mettent l'accent non pas sur la performance ou sur le bilan des éléments artistiques acquis durant l'année, mais davantage sur la découverte, la spontanéité, l'originalité et la diversité.
- Susciter la participation active des élèves à une semaine d'activités diverses et originales, entièrement consacrées aux arts et à la culture à l'école et axées davantage sur le processus de création dans lequel se trouve l'élève que sur le résultat final lié à la réalisation d'une œuvre.
- Susciter chez les élèves l'intérêt pour la pratique d'activités rattachées au domaine des arts et de la culture.
- Susciter chez les élèves l'intérêt pour les carrières qui sont liées aux arts et à la culture.

DIXIÈME ANNIVERSAIRE

Cette année, la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école célèbre son dixième anniversaire. Pour donner un caractère historique à cet événement, le matériel de soutien et de promotion présente une rétrospective des différentes réalisations effectuées depuis la création de la Semaine en 1992. Une invitation particulière est donc faite aux enseignantes et aux enseignants à souligner cet événement en exploitant le thème de cette année de multiples façons, de la plus simple à la plus sophistiquée, dans la classe, dans l'école, en collaboration avec d'autres écoles, avec la municipalité ou avec des organismes culturels et communautaires.

LE CONTENU DU CAHIER DE SUGGESTIONS

L'organisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école constitue un défi de taille. C'est pourquoi nous vous proposons du matériel qui pourra à la fois vous aider à promouvoir la Semaine et vous apporter le soutien nécessaire pour la mener à bien.

Le présent *Cahier de suggestions* devrait vous aider dans le choix et la préparation d'activités.

- Nous y présentons les multiples façons d'exploiter l'éventail de possibilités qu'offrent l'affiche imprimée recto verso, la chanson, la chorégraphie, la dramatisation et le poème que nous mettons à votre disposition.
- Nous y rappelons la possibilité d'organiser quelques activités puisées dans la banque d'idées que nous avons constituée à l'aide des fiches qu'ont remplies et que nous ont transmises bon nombre d'écoles et de commissions scolaires.
- De plus, nous y abordons brièvement le concours « Recherchons artistes-vedettes » que nous tiendrons de nouveau cette année. Enfin, le présent *Cahier de suggestions* contient une fiche d'inscription à la banque d'idées et un sondage que nous avons préparé en prévision de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002.

Vous trouverez donc, dans les pages qui suivent, un instrument de travail pratique, préparé à l'intention de ceux et celles qui veulent contribuer à faire de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école le rendez-vous annuel de la créativité et de l'imagination, de l'expression et de la représentation, de la communication et de la collaboration, de l'objectivité et de l'authenticité.

UNE INVITATION À UTILISER LES LANGAGES ARTISTIQUES POUR REPRÉSENTER UN DÉSIR, UN SOUHAIT, UN RÊVE...

C'est sur le thème **Quand nos rêves se réalisent!** que nous vous invitons à organiser des activités dans votre école afin de souligner la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001.

« **Quand nos rêves se réalisent!** », c'est aussi, pour les élèves, une invitation à utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve, à s'arrêter un moment pour porter une attention particulière aux qualités et aux ressources que tout être possède pour concevoir, mettre en œuvre et mener à terme un projet.

Ce thème met l'accent sur les aspects affectifs de l'être qui sont mis à contribution au cours des différentes étapes de réalisation d'une création artistique ou d'un projet interdisciplinaire.

Il offre aux jeunes un moment privilégié pour scruter en eux afin de découvrir et de déterminer ce à quoi ils tiennent vraiment, ce à quoi ils aspirent, et ainsi pour placer au premier plan leurs goûts, leurs champs d'intérêt et leurs aspirations. Ce peut aussi être une occasion de décrire ou de représenter un rêve, aussi insolite soit-il. Le pouvoir symbolique des langages artistiques peut leur permettre de vivre virtuellement, au moyen de la représentation, des rêves inaccessibles dans la vie quotidienne. La réalisation de rêves peut aussi favoriser un rapprochement, une association et une coopération des plus intenses entre les élèves et les artistes professionnels, entre les enseignantes et les enseignants d'arts et celles et ceux qui enseignent d'autres matières et, enfin, entre l'école et les organismes artistiques et culturels.

De plus, ce thème rappelle que la pratique des arts ainsi que la fréquentation des lieux de culture sont l'occasion de réaliser des rêves, que ce soit pour l'artiste ou pour la personne qui visite une exposition ou qui assiste à un spectacle. La rencontre de l'art est une activité privilégiée qui stimule l'imagination et ouvre une dimension qui souvent n'est pas présente dans la vie courante.

Souhaitons que ce thème puisse susciter la réalisation de projets qui permettront aux participantes et aux participants de réaliser un ou des rêves qui leur tiennent à cœur et de prendre conscience de ce qu'ils ressentent lorsque, soutenus par un esprit de collaboration, par la force de l'imagination et par la vitalité de l'association, ils touchent avec fierté au terme d'un travail ou d'une création artistique. Cette prise de conscience devient alors l'occasion d'une ouverture sur le monde fabuleux de la culture et d'un enracinement dans les valeurs qui s'y rattachent.

MATÉRIEL DE SOUTIEN ET DE PROMOTION DU 10^E ANNIVERSAIRE : RÉTROSPECTIVE DES ŒUVRES PRIMÉES

MATÉRIEL DE SOUTIEN ET DE PROMOTION DU 10^E ANNIVERSAIRE : RÉTROSPECTIVE DES ŒUVRES PRIMÉES

Afin de faciliter votre travail, outre le présent *Cahier de suggestions*, nous mettons à votre disposition le matériel de soutien suivant :

- un disque compact comprenant les neuf chansons qui ont été composées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école depuis sa création;
- une vidéocassette comprenant les six chorégraphies et les six dramatisations créées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, depuis l'ajout de ces deux disciplines aux concours « Recherchons artistes-vedettes »;
- une affiche imprimée recto verso présentant les deux images primées à l'occasion de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001;
- une compilation des dix images qui ont été créées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école depuis sa création;
- une compilation des poèmes qui ont été composés pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école depuis l'ajout de cette forme d'expression aux concours « Recherchons artistes-vedettes ».

Vous trouverez ces deux dernières compilations aux annexes 4 et 6 du présent *Cahier de suggestions*.

Le matériel de soutien de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école est produit à partir des créations d'élèves primées à l'occasion des concours « Recherchons artistes-vedettes ».

CHANSON 2001

Les écoles et les commissions scolaires reçoivent chacune un disque compact comprenant la version chantée et la version instrumentale de la chanson. Les paroles et la partition de la chanson se trouvent à l'annexe 1 du présent *Cahier*. Vous pouvez les photocopier si vous le désirez.

Cette chanson a été composée par Paule Boudreault, Gaëlle Brisson, Gabrielle Couturier, Myriam Lamontagne, Sandy Lapointe, Andrée-Anne Mailloux, Émilie Maltais et Raphaëlle Perron, élèves de l'école Félix-Antoine-Savard de la Commission scolaire de Charlevoix. La création de cette chanson a été supervisée par M^{me} Gina Savard, chargée de classe, par M^{me} Michèle Belley, professeure de musique, et par M. Alain-Guy Bouchard, étudiant de musique. Pour souligner le dixième anniversaire de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, le ministère de l'Éducation offre aux gagnantes un exemplaire du produit final de leur œuvre ainsi qu'une bourse de 600 dollars.

Cette chanson peut aider à saisir le sens du thème **Quand nos rêves se réalisent!** et du sous-thème qui est d'« Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir écouté la chanson, discuter avec les élèves sur le thème **Quand nos rêves se réalisent!** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à utiliser les langages artistiques pour réaliser un désir, un souhait, un rêve, à s'arrêter un moment pour porter une attention particulière aux qualités et aux ressources que tout être possède pour concevoir, mettre en œuvre et mener à terme un projet », pour ainsi amener les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui, à l'aide des langages artistiques et des matières porteuses de culture, désirent scruter en eux afin de découvrir et de déterminer ce à quoi ils tiennent vraiment ou ce à quoi ils aspirent, ou encore afin de décrire ou de représenter un rêve, aussi insolite soit-il. Il s'agit, en

d'autres mots, d'une invitation à placer leurs goûts, leurs champs d'intérêt et leurs aspirations au premier plan en leur permettant, grâce au pouvoir symbolique des langages artistiques, de vivre virtuellement, au moyen de la représentation, des rêves inaccessibles dans la vie quotidienne.

- Il est également possible de faire entendre des extraits des chansons des années antérieures pour faire découvrir aux élèves les thèmes et les éléments liés aux arts et à la culture qui ont été des sources d'inspiration au cours des précédentes éditions de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.
- Décrire spontanément l'idée, la valeur ou le message qui, dans certains passages de la chanson, nous touchent et ont un lien avec le thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Composer un nouveau couplet qui s'inspire du thème **Quand nos rêves se réalisent!** et l'interpréter en s'accompagnant de la version instrumentale.
- Composer un nouveau couplet afin de mettre en valeur une activité de l'école ou de la commission scolaire et l'interpréter en s'accompagnant de la version instrumentale.
- Écrire de nouvelles paroles qui s'inspirent du thème proposé et les interpréter en s'accompagnant de la version instrumentale. Voir s'il est possible de créer une chanson officielle de l'école pour marquer la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001.
- Après avoir observé les images de l'affiche, lu le poème ou visionné la vidéocassette de la chorégraphie et de la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001, amener les élèves à raconter différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier, leur faire écrire de nouvelles paroles inspirées des aspects forts qui se dégagent de ces scénarios, pour enfin leur faire interpréter leur nouvelle version de la chanson en s'accompagnant de l'enregistrement instrumental.
- Demander aux élèves de composer un accompagnement pour la chanson en se servant d'instruments à lames, d'instruments de percussion à sons indéterminés ou encore d'instruments de leur invention.
- Proposer aux élèves d'interpréter la chanson dans un autre style musical ou dans un style musical de leur invention.
- Faire interpréter la chanson par de petits groupes d'élèves, par la classe ou par un chœur formé d'élèves de l'école, avec l'intention d'en donner une version dans laquelle sont exploités certains éléments du thème proposé, par exemple en faisant ressortir le caractère expressif, le climat ou l'atmosphère évoquant le rêve.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire des paroles de la chanson, du thème **Quand nos rêves se réalisent!**, d'une idée commune ou d'un message commun et qui met au premier plan l'idée de la réalisation de désirs, de rêves, d'aspirations communes, en associant la musique avec une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Organiser une activité interdisciplinaire mettant à contribution des matières telles que le français, langue d'enseignement ou langue seconde, et amener les élèves à créer, individuellement, à deux ou en petit groupe, un court texte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion et le traduire en musique, sous la forme d'une chanson, d'une création sonore ou d'une petite pièce instrumentale.
- Organiser une activité ou réaliser un projet à caractère musical en s'inspirant du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve » et en y associant une ou un artiste de profession participant au programme. Les artistes à l'école ou tout autre artiste de profession.
- Organiser une activité ou réaliser un projet à caractère musical en s'inspirant du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve » et en y associant les services de loisirs de sa municipalité.
- Visiter un lieu de diffusion de la musique et plus particulièrement au cours de l'organisation d'un concert (si possible au moment d'une répétition). Faire découvrir aux élèves l'atmosphère et l'environnement inspirants d'un lieu de création artistique, dans un contexte où les artistes, les artisanes et les

artisans de la scène qui sont présents pourront exprimer plus facilement leur goût de créer par le truchement de la musique. Inviter les artistes et les artisans et artisanes de la scène à parler des rêves et des aspirations qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'artiste, à s'exprimer sur l'engagement dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés devant les résultats.

- Assister à un événement de nature musicale afin que les élèves puissent porter une attention particulière à ce qu'elles et ils ressentent, à ce qui les touche, à la façon par laquelle la compositrice ou le compositeur, quelle que soit son époque, parvient à exprimer ses rêves ou ses aspirations.
- Assister à un concert et révéler aux élèves la richesse de l'héritage artistique et culturel que nous ont légué les compositrices et les compositeurs du Québec et de l'extérieur du Québec, puis les amener à s'exprimer sur la forme que devrait prendre, à leurs yeux, cet héritage artistique et culturel dans le futur et comment elles et ils pourraient y contribuer.
- Organiser une activité portant sur les studios d'enregistrement et sur les différentes étapes conduisant à la production et à l'enregistrement final d'une œuvre musicale, puis visiter un studio d'enregistrement afin de faire découvrir aux élèves les lieux où se fait la production musicale, de leur faire apprécier le climat particulier de ces lieux et de leur faire connaître les différents procédés d'enregistrement utilisés pour appuyer l'atmosphère, les éléments musicaux, les idées, les émotions, les sentiments ou les valeurs que le compositeur ou la compositrice veut exprimer dans sa création. Aussi, mettre en lumière la nécessité, pour l'artiste, de développer son estime de soi, de faire montre de détermination, de faire appel à sa volonté pour mener à terme et avec succès la production de son œuvre, en franchissant toutes les étapes et en surmontant les embûches qui se présentent.
- Organiser une activité ou réaliser un projet qui s'inspire de la musique d'un film et qui met à contribution une compositrice, un compositeur, une artisane, un artisan ou encore un organisme du milieu cinématographique, afin de faire connaître aux élèves l'histoire du cinéma et celle de la musique de film, de leur faire découvrir les différentes étapes de la production d'une œuvre cinématographique mettant à profit la musique et de leur révéler le pouvoir des nouvelles technologies utilisées par le cinéma pour nous transporter dans l'univers du rêve.
- Inviter chaque élève à décrire un rêve ou à exprimer un souhait et à imaginer ensuite les démarches à faire pour le réaliser.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion, afin de déterminer un rêve ou un souhait commun à l'ensemble des élèves et pouvant être réalisé par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à un ou à plusieurs camarades, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, un rêve, un désir, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la ténacité, la confiance en soi et le sens de l'organisation, trois éléments déterminants pour parvenir à réaliser ce qui leur tient à cœur. S'il s'agit d'un projet qui est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de l'école : dans leur famille, leur communauté, etc.
- Réaliser un projet en arts et amener les élèves à élargir ce projet en l'associant à d'autres matières enseignées à l'école.

LA FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE MUSICIENS ÉDUCATEURS DU QUÉBEC

La Fédération des associations de musiciens éducateurs du Québec (FAMEQ) représente toutes les musiciennes éducatrices et tous les musiciens éducateurs de tous les ordres d'enseignement des secteurs public et privé.

La FAMEQ est un porte-parole officiel à l'égard des différents ministères et elle travaille avec énergie à promouvoir et à défendre l'enseignement de la musique dans les écoles du Québec.

Elle agit comme représentant officiel des musiciennes éducatrices et des musiciens éducateurs au regard des organismes professionnels et syndicaux.

La FAMEQ organise des sessions de perfectionnement annuelles et provinciales qui prennent la forme d'un congrès, en collaboration avec l'une de ses associations régionales. L'an 2000-2001 a marqué un tournant puisque le congrès « Art Fusion », qui s'est tenu du 2 au 5 novembre dernier, a réuni les quatre principales disciplines artistiques. De plus, ce congrès était associé au forum « **L'enfant, la culture et l'école** ». En outre, la FAMEQ publie quatre fois par année la revue *Fameq à la une* et elle invite les personnes intéressées à découvrir son site Internet à l'adresse suivante : <http://fameq.csp.qc.ca>

La Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école est un moment privilégié pour rassembler les enseignantes, les enseignants et les élèves autour d'un même thème, pour participer à des ateliers de création, pour partager des ressources de nature culturelle avec la communauté et pour vivre pleinement des expériences artistiques.

La FAMEQ est fière de s'associer à cet événement qui soutient l'enseignement de la musique et pour lequel l'engagement de nos membres a toujours été manifeste.

Monique Gallant
Présidente



10512, avenue Saint-Charles
Montréal (Québec) H2C 2L8

Téléphone : (514) 383-4510
Télécopieur : (514) 383-0857
Courriel : mogfameq@colba.net

CHORÉGRAPHIE ET DRAMATISATION 2001

Les commissions scolaires reçoivent une vidéocassette présentant une rétrospective des six chorégraphies et des six dramatisations qui ont été créées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école depuis qu'on a ajouté ces deux disciplines aux concours « Recherchons artistes-vedettes ». Cette vidéocassette présente également les images, la chanson et le poème de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001.

La chorégraphie et la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001 sont présentées aux annexes 2 et 3 du présent *Cahier*. Si vous le désirez, vous pouvez reproduire la vidéocassette ou photocopier la description de la chorégraphie et de la dramatisation.

CHORÉGRAPHIE 2001

La chorégraphie a été réalisée à partir d'une création de Marie-Christine Simard, Sarah De Rancourt-Lalonde, Ève Beaugrand-Champagne, Chantal Goguen-Létourneau, Laurie Bélanger, Marjorie Lauriault et Raphaëlle Perreault, élèves de deuxième secondaire du collège Charles-Lemoyne. Cette création a été supervisée par M^{me} Hélène Duval, professeure de danse. Pour souligner le dixième anniversaire de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, le ministère de l'Éducation offre aux gagnantes un exemplaire du produit final de leur œuvre ainsi qu'une bourse de 600 dollars.

L'exploitation de cette chorégraphie peut aider les élèves à saisir le sens de l'expression **Quand nos rêves se réalisent!** et du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir regardé la chorégraphie ou après avoir lu la description, discuter avec les élèves sur le thème **Quand nos rêves se réalisent!** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à utiliser les langages artistiques pour réaliser un désir, un souhait, un rêve, à s'arrêter un moment pour porter une attention particulière aux qualités et aux ressources que tout être possède pour concevoir, mettre en œuvre et mener à terme un projet », pour amener ainsi les élèves à dégager puis à saisir le sens du

sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui, à l'aide des langages artistiques et des matières porteuses de culture, désirent scruter en eux afin de découvrir et de déterminer ce à quoi ils tiennent vraiment ou ce à quoi ils aspirent, ou encore afin de décrire ou de représenter un rêve, aussi insolite soit-il. Il s'agit, en d'autres mots, d'une invitation à placer leurs goûts, leurs champs d'intérêt et leurs aspirations au premier plan en leur permettant, grâce au pouvoir symbolique des langages artistiques, de vivre virtuellement, au moyen de la représentation, des rêves inaccessibles dans la vie quotidienne.

- Après avoir examiné ou exploité la chorégraphie ou des séquences de celle-ci, échanger des idées sur le thème et le sous-thème proposés.
- Il est également possible de visionner des extraits des chorégraphies des années antérieures pour faire découvrir aux élèves les thèmes et les éléments liés aux arts et à la culture qui ont été des sources d'inspiration au cours des précédentes éditions de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.
- Discuter sur les éléments qui composent la chorégraphie.
- Échanger des idées sur les éléments de la chorégraphie qui évoquent le monde insolite du rêve ou encore la réalisation d'aspirations ou de désirs.
- Décrire spontanément les idées, les éléments, le message ou les émotions qui, dans certaines séquences de la chorégraphie, nous touchent et ont un lien avec le thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Faire interpréter la chorégraphie par les élèves, en petits groupes, ou par toute la classe, de façon à en donner une version personnelle dans laquelle on retrouve des éléments déjà traités par le ou la chorégraphe, mais exploités davantage dans l'esprit des rêves ou des aspirations propres aux élèves de la classe.
- Créer son propre langage gestuel à partir d'idées originales de mouvements tirant parti du thème de la Semaine.

- Transposer des éléments de la chorégraphie dans une création nouvelle, fondée sur l'imagination, l'observation et l'invention de mouvements évoquant les désirs ou les aspirations d'un élève ou de plusieurs élèves de la classe ou représentant des rêves faits par un élève ou plusieurs élèves de la classe.
- Composer, en groupe, une danse évoquant les désirs ou les aspirations d'un ou de plusieurs élèves de la classe ou traduisant la description de rêves faits par un ou plusieurs élèves de la classe.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire du thème de la Semaine, d'une idée commune ou d'un message commun et qui met au premier plan l'idée de la réalisation de désirs, de rêves, d'aspirations communes, en associant les activités de danse avec celles d'une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Créer, individuellement, à deux ou en petit groupe, un court texte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion et le traduire en danse, sous la forme d'une danse créative évoquant le rêve.
- Après avoir écouté la chanson, observé les images de l'affiche, lu le poème ou visionné la vidéocassette ou lu la description de la chorégraphie et de la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001, amener les élèves à raconter différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier et à créer, individuellement ou en petit groupe, une danse qui exprime des idées, des émotions ou une opinion inspirées des aspects forts qui se dégagent de ces scénarios.
- Organiser une activité ou réaliser un projet dans le domaine de la danse en s'inspirant du thème **Quand nos rêves se réalisent!** et en y associant une artiste ou un artiste participant au programme Les artistes à l'école ou tout autre artiste de profession.
- Organiser une activité ou réaliser un projet dans le domaine de la danse en s'inspirant du thème **Quand nos rêves se réalisent!** et en y associant les services de loisirs de sa municipalité.
- Visiter une école de danse ou un lieu de diffusion de la danse, plus particulièrement au cours de l'organisation d'une production chorégraphique (si possible au moment d'une répétition). Faire découvrir aux élèves l'atmosphère et le climat inspirants d'un lieu de création et leur faire saisir les liens étroits et essentiels qui existent entre les différents métiers rattachés au domaine de la danse, dans un contexte où les artistes, les artisanes et artisans de la scène qui seront présents pourront livrer plus facilement leur goût de créer par le truchement de la danse. Inviter les artistes, les artisanes et les artisans de la scène à parler des rêves et des aspirations qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'artiste, à s'exprimer sur l'engagement dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés à l'égard des résultats.
- Assister à un spectacle de danse et révéler aux élèves la richesse de l'héritage artistique et culturel que nous ont légué les chorégraphes du Québec et de l'extérieur du Québec, puis les amener à s'exprimer sur la forme que devrait prendre, à leurs yeux, cet héritage artistique et culturel dans le futur et comment elles et ils pourraient y contribuer.
- Concevoir, en s'inspirant du cinéma, une activité ou un projet de danse et y faire participer une ou un artiste, une artisane ou un artisan ou encore un organisme du milieu cinématographique, afin de faire connaître aux élèves l'histoire du cinéma, de leur faire découvrir les différentes étapes de production d'une œuvre cinématographique mettant à profit la danse et de leur révéler le pouvoir des nouvelles technologies utilisées par le cinéma pour nous transporter dans l'univers du rêve. Aussi, mettre en lumière la nécessité, pour l'artiste, de développer son estime de soi, de faire montre de détermination, de faire appel à sa volonté pour mener à terme et avec succès la production de son œuvre, en franchissant toutes les étapes et en surmontant les embûches qui se présentent.
- Inviter chaque élève à décrire un rêve ou à exprimer un souhait et à imaginer ensuite les démarches à faire pour le réaliser.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion, afin de déterminer un rêve ou un souhait commun à l'ensemble des élèves et pouvant être réalisé par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves, à se joindre à un ou à plusieurs camarades, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, un rêve, un désir, un projet qui leur

LE REGROUPEMENT QUÉBÉCOIS DE LA DANSE

Un organisme essentiel au développement de la discipline

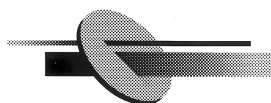
Depuis la création du Regroupement québécois de la danse en 1984, la danse professionnelle au Québec s'est pourvue d'une structure efficace et a trouvé une force de représentation inégalée. Réunissant en son sein tous les acteurs du milieu, le Regroupement doit sa réussite et son dynamisme à l'engagement personnel de chacun de ses membres. Ainsi, les diverses forces vives du milieu de la danse se sont donné une plate-forme d'expression commune, dont l'objet premier reste l'épanouissement de la danse comme art unique.

Compagnies de création, chorégraphes, organismes de diffusion, interprètes, écoles de formation professionnelle, enseignantes et enseignants constituent un bassin de 400 membres qui unissent leurs voix pour dégager les priorités d'action soutenues par le Regroupement. Celles-ci sont essentiellement concentrées autour des quatre champs d'intervention suivants :

- croissance économique et épanouissement artistique des agents et des artistes professionnels de la danse;
- rayonnement et diffusion de la discipline;
- mise en valeur et accroissement des ressources humaines;
- vie associative.

Convaincu de l'importance de l'enseignement des arts en milieu scolaire et soucieux de la place qui y est réservée à la danse, le Regroupement se réjouit de la tenue de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école et félicite tous les acteurs de cet événement qui, nous le souhaitons, sera une occasion de plus pour éveiller et sensibiliser les jeunes à la danse.

Pour avoir plus de renseignements au sujet du Regroupement québécois de la danse ou pour en devenir membre, nous vous invitons à communiquer avec nous à l'adresse suivante :



Regroupement québécois de la danse

3575, boulevard Saint-Laurent, bureau 418
Montréal (Québec) H2X 2T7

Téléphone : (514) 849-4003
Télécopieur : (514) 849-3288
Courriel : danse@rqd.qc.ca

tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la ténacité, la confiance en soi et le sens de l'organisation, trois éléments déterminants pour parvenir à réaliser ce qui leur tient à cœur. S'il s'agit d'un projet qui est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de l'école : dans leur famille, leur communauté, etc.

- Réaliser un projet en arts et amener les élèves à élargir ce projet en l'associant à d'autres matières enseignées à l'école.

DRAMATISATION 2001

La dramatisation a été produite à partir d'une création de Catherine Beaudry, Anne-Marie Dion, Hélène Dion, Lysianne Gingras et Marie-Ève Renaud-Poirier, élèves de quatrième secondaire de l'école secondaire du Mont-Bruneau de la Commission scolaire des Patriotes. Cette création a été supervisée par M^{me} Denise Gauthier, professeure d'art dramatique. Pour souligner le dixième anniversaire de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, le ministère de l'Éducation offre aux gagnantes un exemplaire du produit final de leur œuvre ainsi qu'une bourse de 600 dollars.

L'exploitation de cette dramatisation peut aider les élèves à saisir le sens de l'expression **Quand nos rêves se réalisent!** et du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir vu la dramatisation ou après en avoir lu la description, discuter avec les élèves sur le thème **Quand nos rêves se réalisent!** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à utiliser les langages artistiques pour réaliser un désir, un souhait, un rêve, à s'arrêter un moment pour porter une attention particulière aux qualités et aux ressources que tout être possède pour concevoir, mettre en

œuvre et mener à terme un projet », pour amener ainsi les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui, à l'aide des langages artistiques et des matières porteuses de culture, désirent scruter en eux afin de découvrir et de déterminer ce à quoi ils tiennent vraiment ou ce à quoi ils aspirent, ou encore afin de décrire ou de représenter un rêve, aussi insolite soit-il. Il s'agit, en d'autres mots, d'une invitation à placer leurs goûts, leurs champs d'intérêt et leurs aspirations au premier plan en leur permettant, grâce au pouvoir symbolique des langages artistiques, de vivre virtuellement, au moyen de la représentation, des rêves inaccessibles dans la vie quotidienne.

- Après avoir vu, joué ou lu la dramatisation ou des séquences de celle-ci, échanger des idées sur le thème et le sous-thème proposés.
- Il est également possible de visionner des extraits des dramatisations des années antérieures pour faire découvrir aux élèves les thèmes et les éléments liés aux arts et à la culture qui ont été des sources d'inspiration au cours des précédentes éditions de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.
- Discuter sur les éléments qui composent la dramatisation.
- Échanger des idées sur les éléments de la dramatisation qui évoquent le monde insolite du rêve ou encore la réalisation d'aspirations ou de désirs.
- Décrire spontanément les idées, le message ou les émotions qui, dans des scènes particulières de la dramatisation, nous touchent et ont un lien avec le thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Concevoir des attitudes, des gestes et des mouvements personnels et originaux pour recréer, exprimer ou communiquer à d'autres personnes l'atmosphère ou des éléments de la dramatisation qui se rattachent au thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Mettre en scène ou jouer spontanément des personnages de la dramatisation de façon à créer une nouvelle version de la dramatisation.

- Inventer trois ou quatre personnages et les mettre en scène ou improviser d'une façon personnelle des paroles, des attitudes, des gestes, des mouvements ou des déplacements qui leur sont propres, mais qui s'inspirent du thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Créer une courte improvisation, en utilisant un langage non verbal, pour communiquer des idées, des émotions, des sentiments ou une opinion qui s'inspirent du thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Transposer, à deux ou en petit groupe, des éléments de la dramatisation dans une improvisation continue, fondée sur l'imagination, la mémoire, l'observation et l'invention de situations analogues ou contraires à celles qui sont présentées dans la dramatisation.
- Improviser une situation en équipe qui évoque les désirs ou les aspirations d'un élève ou de plusieurs élèves de la classe ou qui représente des rêves faits par un élève ou plusieurs élèves de la classe.
- Créer, à deux ou en petit groupe, une ou plusieurs versions basées sur une interprétation personnelle ou commune des éléments de la dramatisation qui traduisent le thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Après avoir écouté la chanson, observé les images de l'affiche, lu le poème, visionné la vidéocassette ou lu la description de la chorégraphie de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001, amener les élèves à raconter différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier et à créer, individuellement ou en petit groupe, une séquence dramatique improvisée ou préparée qui exprime des idées, des émotions ou une opinion inspirées des aspects forts qui se dégagent de ces scénarios.
- Créer, individuellement, à deux ou en petit groupe, un court texte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion et le traduire dans une improvisation spontanée ou continue ou dans une nouvelle forme de langage dramatique inventée par les élèves.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire du thème **Quand nos rêves se réalisent!**, d'une idée commune ou d'un message commun et qui met au premier plan l'idée de la réalisation de désirs, de rêves, d'aspirations communes, en associant les activités d'art dramatique avec celles d'une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Créer une activité ou réaliser un projet en art dramatique en s'inspirant du thème **Quand nos rêves se réalisent!** et en y associant une artiste ou un artiste participant au programme Les artistes à l'école ou tout autre artiste de profession.
- Créer une activité ou réaliser un projet en art dramatique en s'inspirant du thème **Quand nos rêves se réalisent!** et en y associant les services de loisirs de votre municipalité.
- Visiter un lieu de diffusion et plus particulièrement au cours de la préparation d'une production théâtrale. Faire découvrir aux élèves l'atmosphère et le climat inspirants d'un lieu de création et leur faire saisir les liens étroits et essentiels qui existent entre les différents métiers rattachés au domaine de l'art dramatique, dans un contexte où les artistes, les artisanes et artisans de la scène qui sont présents pourront livrer plus facilement leur goût de créer par le truchement de l'art dramatique. Inviter les artistes, les artisanes et artisans de la scène à parler des rêves et des aspirations qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'artiste, à s'exprimer sur l'engagement dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés devant les résultats.
- Assister à la présentation d'une pièce de théâtre dans un lieu de diffusion et inviter les élèves à porter une attention particulière à ce qu'elles et ils perçoivent, à ce qui les touche, de même qu'à s'exprimer sur la façon par laquelle la créatrice ou le créateur (auteure ou auteur, metteuse en scène ou metteur en scène) parvient, selon leur perception, à traduire ses rêves ou ses aspirations.
- Assister à la présentation d'une pièce de théâtre et faire découvrir aux élèves la richesse de l'héritage artistique et culturel que nous ont légué les auteures, auteurs et dramaturges du Québec et de l'extérieur du Québec, puis les amener à s'exprimer sur la forme que devrait prendre, à leurs yeux, cet héritage artistique et culturel dans le futur et comment elles et ils pourraient y contribuer.

- Organiser une activité ou réaliser un projet qui s'inspire du cinéma et y faire participer une ou un artiste, une artisane ou un artisan ou encore un organisme de l'industrie cinématographique, afin de faire connaître aux élèves l'histoire du cinéma, de leur faire découvrir les différentes étapes de la production d'une œuvre cinématographique mettant à profit l'art dramatique et de leur révéler le pouvoir des nouvelles technologies utilisées par le cinéma pour nous transporter dans l'univers du rêve. Aussi, mettre en lumière la nécessité, pour l'artiste, de développer son estime de soi, de faire montre de détermination, de faire appel à sa volonté pour mener à terme et avec succès la production de son œuvre, en franchissant ensuite toutes les étapes et en surmontant les embûches qui se présentent.
- Inviter chaque élève à décrire un rêve ou à exprimer un souhait et à imaginer ensuite les démarches à faire pour le réaliser.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion, afin de déterminer un rêve ou un souhait commun à l'ensemble des élèves pouvant être réalisé par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à un ou à plusieurs camarades, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, un rêve, un désir, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la ténacité, la confiance en soi et le sens de l'organisation, trois éléments déterminants pour parvenir à réaliser ce qui leur tient à cœur. S'il s'agit d'un projet qui est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de l'école : dans leur famille, leur communauté, etc.
- Réaliser un projet en arts et amener les élèves à élargir ce projet en l'associant à d'autres matières enseignées à l'école.

IMAGES 2001

À l'occasion du dixième anniversaire de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, deux réalisations d'élèves (l'une pour l'éducation préscolaire et le primaire et l'autre pour le secondaire) ont été retenues pour produire l'affiche de l'année 2001.

Quelques exemplaires de l'affiche imprimée recto verso sont envoyés dans toutes les écoles et à toutes les commissions scolaires. Les deux images de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001 sont reproduites à l'annexe 5 du présent *Cahier*. Vous pouvez les photocopier si vous le désirez.

L'illustration représentant l'éducation préscolaire et le primaire est l'œuvre d'Élisabeth Lambert-Samson, enfant de l'éducation préscolaire à l'école De Tatiana, de la Commission scolaire des Navigateurs. La réalisation de cette illustration a été supervisée par M^{me} Jacynthe Chabot, enseignante.

L'illustration représentant le secondaire est l'œuvre de Marie-Andrée Rodrigue, élève de cinquième secondaire de la Polyvalente des Abénakis, de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin. La réalisation de cette illustration a été supervisée par M. Pierre Grenier, professeur de musique.

Pour souligner le dixième anniversaire de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, le ministère de l'Éducation offre à chacune des gagnantes un exemplaire du produit final de son œuvre ainsi qu'une bourse de 200 dollars.

La lecture d'une de ces œuvres ou des deux œuvres peut amener les élèves à reconnaître ou à redéfinir le sens du thème **Quand nos rêves se réalisent!** et du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir vu une des deux images, ou les deux, discuter avec les élèves sur le thème **Quand nos rêves se réalisent!** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à utiliser les langages artistiques pour réaliser un désir, un souhait, un rêve, à

L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PROFESSEURS D'ART DRAMATIQUE

Qu'est-ce que l'Association québécoise des professeurs d'art dramatique (AQPAD)?

L'AQPAD est un organisme dynamique qui représente les enseignantes et les enseignants de même que les personnes-ressources en art dramatique et en théâtre depuis 1987.

L'AQPAD se donne comme mandat de répondre par l'action aux demandes et aux besoins de ses membres.

L'AQPAD crée des liens entre ses différents adhérents au Québec comme à l'étranger.

L'AQPAD... - présente une image d'unité professionnelle;
- est un organisme reconnu;
- constitue un porte-parole pour ses membres.

Que fait l'AQPAD?

Elle voit à promouvoir l'enseignement de l'art dramatique et du théâtre dans le milieu scolaire.

Elle représente ses membres et défend leurs intérêts devant les différentes instances tant sur le plan scolaire ou professionnel que sur le plan politique.

Elle réunit ses membres en organisant divers événements ponctuels pour favoriser les échanges d'idées et le ressourcement.

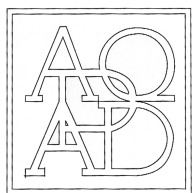
Elle crée des contacts avec le milieu théâtral professionnel.

Qui adhère à l'AQPAD?

Toute enseignante ou tout enseignant, toute professeure ou tout professeur d'art dramatique ou de théâtre (de l'enseignement primaire, secondaire, collégial ou universitaire). Toute animatrice ou tout animateur de théâtre. Toute conseillère pédagogique ou tout conseiller pédagogique responsable du dossier des arts. Toute représentante ou tout représentant du milieu socioculturel. Toute étudiante ou tout étudiant en art dramatique à l'université. Toute personne intéressée par la présence et la mise en valeur de l'art dramatique et du théâtre dans les écoles. Toute compagnie théâtrale. Toute maison d'édition.

L'AQPAD est pour vous!

La force de notre association et son influence résident dans la quantité toujours grandissante de nos membres.



2447, avenue Bourgogne
Chambly (Québec) J3L 2A5
Téléphone : (514) 998-8634
Courriel : michel.paquin@internet.uqam.ca

s'arrêter un moment pour porter une attention particulière aux qualités et aux ressources que tout être possède pour concevoir, mettre en oeuvre et mener à terme un projet », pour ainsi amener les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui, à l'aide des langages artistiques et des matières porteuses de culture, désirent scruter en eux afin de découvrir et de déterminer ce à quoi ils tiennent vraiment ou ce à quoi ils aspirent, ou encore afin de décrire ou de représenter un rêve, aussi insolite soit-il. Il s'agit, en d'autres mots, d'une invitation à placer leurs goûts, leurs champs d'intérêt et leurs aspirations au premier plan en leur permettant, grâce au pouvoir symbolique des langages artistiques, de vivre virtuellement, au moyen de la représentation, des rêves inaccessibles dans la vie quotidienne.

- Il est également possible d'examiner les images des années antérieures pour faire découvrir aux élèves les thèmes et les éléments liés aux arts et à la culture qui ont été des sources d'inspiration au cours des précédentes éditions de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.
- Décrire spontanément l'idée, la valeur ou le message qui, parmi les éléments particuliers des images, nous touchent et ont un lien avec le thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Observer une des deux œuvres et se demander ce qu'elle exprime pour soi et quels sont les aspects qui évoquent le monde insolite du rêve ou encore la réalisation d'aspirations ou de désirs.
- Raconter l'une des œuvres.
- Discuter de la façon dont les éléments sont exploités pour représenter le thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Créer une image personnelle et imaginative, à partir du thème **Quand nos rêves se réalisent!**, avec l'intention d'illustrer les désirs ou les aspirations d'un élève ou de plusieurs élèves de la classe ou de représenter des rêves faits par un élève ou par plusieurs élèves de la classe.

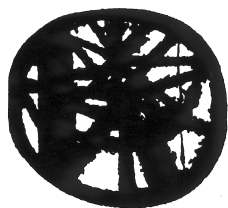
- Créer, à deux ou en petit groupe, une image qui s'inspire du thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Créer, en petit groupe, une œuvre collective en trois dimensions qui s'inspire du thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Après avoir lu le poème, écouté la chanson, visionné la vidéocassette ou lu la description de la chorégraphie et de la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001, amener les élèves à raconter différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier et à créer, individuellement ou en petit groupe, une image qui exprime des idées, des émotions ou une opinion inspirées des aspects forts qui se dégagent de ces scénarios.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire du thème **Quand nos rêves se réalisent!**, qui s'appuie sur une idée commune ou un message commun et qui met au premier plan l'idée de la réalisation de désirs, de rêves, d'aspirations communes, en associant certaines activités d'arts plastiques avec celles d'une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Organiser une activité ou réaliser un projet d'arts plastiques en s'inspirant du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve » et en y associant une ou un artiste de profession participant au programme Les artistes à l'école ou tout autre artiste de profession.
- Organiser une activité ou réaliser un projet d'arts plastiques en s'inspirant du thème **Quand nos rêves se réalisent!** et en y associant les services des loisirs de sa municipalité.
- Visiter l'atelier d'une ou d'un artiste de profession afin de faire connaître aux élèves l'atmosphère et l'environnement inspirants d'un lieu de création, dans un contexte de travail plus intime où l'artiste pourra exprimer et partager plus facilement son goût de créer par le truchement des arts plastiques. Inviter l'artiste à parler des rêves et des aspirations qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'artiste, à s'exprimer sur l'engagement dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés devant les résultats.

L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ÉDUCATRICES ET ÉDUCATEURS SPÉCIALISÉS EN ARTS PLASTIQUES

L'Association québécoise des éducatrices et éducateurs spécialisés en arts plastiques (AQESAP), organisme à but non lucratif, regroupe des membres exerçant des activités d'éducation artistique à l'éducation préscolaire, au primaire, au secondaire, au collégial et à l'université. De plus, certains de ses membres travaillent dans le réseau proprement culturel, notamment dans des musées et des maisons de la culture, alors que d'autres font partie du réseau des affaires sociales par l'entremise des garderies et d'autres organismes.

L'AQESAP est dotée d'un conseil d'administration composé de sept membres élus en assemblée générale et d'un comité d'orientation regroupant les onze représentants élus des régions administratives du Québec, auxquels s'ajoutent les représentants du secteur anglophone, des personnes à la retraite et des étudiantes et étudiants. Toutes ces personnes travaillent bénévolement à la promotion et au développement de l'enseignement des arts plastiques sur les plans régional, provincial, national et international. En effet, bien que l'AQESAP soit représentative des éducatrices et éducateurs spécialisés en arts plastiques de la province, elle entretient des liens étroits avec d'autres associations et collabore avec ces dernières à la tenue de congrès nationaux et internationaux.

Par ses actions, l'AQESAP s'est donné comme mandat de regrouper les personnes engagées dans l'organisation et l'enseignement des arts plastiques au Québec. Les activités privilégiées visent à promouvoir l'enseignement de cette discipline en milieu scolaire et parascolaire et à stimuler la recherche pédagogique relative à ce domaine. Le congrès annuel ainsi que la revue *Vision* (une publication annuelle) sont des moyens qui permettent à l'AQESAP de diffuser les résultats de la recherche touchant l'éducation artistique, de transmettre les renseignements courants, de susciter la réflexion et de favoriser l'engagement et l'action, tant sur le plan individuel que sur le plan collectif.



675, rue Samuel-de Champlain
Boucherville (Québec) J4B 6C4

Téléphone : (450) 655-2435
Télécopieur : (450) 655-4379
Courriel : louise.filion@enter-net.com

- Visiter un musée et faire en sorte que les élèves puissent porter une attention particulière à ce qu'elles et ils perçoivent, à ce qui les touche, et inviter les élèves à s'exprimer sur la façon par laquelle l'artiste parvient, selon leur perception, à traduire ses rêves ou ses aspirations.
- Visiter un musée afin que les élèves puissent découvrir la richesse de l'héritage artistique et culturel que nous ont légué les artistes du Québec et de l'extérieur du Québec, de même que ce qu'elles et ils ont voulu nous communiquer, puis amener les élèves à s'exprimer sur la forme que devrait prendre, à leurs yeux, cet héritage artistique et culturel dans le futur et comment elles et ils pourraient y contribuer.
- Assister à un événement artistique et culturel afin que les élèves puissent saisir la complémentarité ou les liens étroits et essentiels qui existent entre les différents métiers, notamment les métiers d'arts qu'on associe habituellement à la conception et à la réalisation d'un projet artistique afin d'obtenir le résultat désiré, et amener les élèves à imaginer d'autres formes de collaboration entre différents métiers.
- Visiter l'atelier d'un ou d'une graphiste afin de faire découvrir aux élèves l'atmosphère particulière du lieu de création artistique d'une graphiste traditionnelle ou d'un graphiste traditionnel ou de celle ou de celui qui se sert de l'informatique pour créer. Aussi, amener les élèves à apprécier comment l'informatique pourrait aider la graphiste traditionnelle ou le graphiste traditionnel à représenter ses rêves visuels les plus audacieux.
- Organiser une activité ou réaliser un projet qui s'inspire du cinéma en faisant participer une ou un artiste, une artisane ou un artisan ou encore un représentant ou une représentante de l'industrie cinématographique, afin de faire connaître aux élèves l'histoire du cinéma ou de leur révéler le pouvoir des nouvelles technologies utilisées par le cinéma pour nous transporter dans l'univers du rêve. Aussi, mettre en lumière la nécessité, pour l'artiste, de développer son estime de soi, de faire montre de détermination, de faire appel à sa volonté pour mener à terme et avec succès la production de son œuvre, en franchissant toutes les étapes et en surmontant les embûches qui se présentent.
- Assister à une représentation cinématographique afin que les élèves puissent apprécier de façon personnelle le pouvoir évocateur de l'œuvre.
- Inviter chaque élève à décrire un rêve ou à exprimer un souhait et à imaginer ensuite les démarches à faire pour le réaliser.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion, afin de déterminer un rêve ou un souhait commun à l'ensemble des élèves et pouvant être réalisé par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à un ou à plusieurs camarades, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, un rêve, un désir, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la ténacité, la confiance en soi et le sens de l'organisation, trois éléments déterminants pour parvenir à réaliser ce qui leur tient à cœur. S'il s'agit d'un projet qui est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de l'école : dans leur famille, leur communauté, etc.
- Réaliser un projet en arts et amener les élèves à élargir ce projet en l'associant à d'autres matières enseignées à l'école.

POÈME 2001

Ce poème est une création de Nathaniel Blais, Karine Bouchard Villeneuve, Pierre-Luc Camiré, Daisy Côté, Annie Couture, Jason Drouin-Bêty, Dominic Duclos, Andréanne Fillion, Josée Goulet, Yannick Goulet, Nancy Grenier, Antony Labrecque, Jacquelin Labrecque, Jérôme Labrecque, Pascal Labrecque, Émilie Larivière, Stéphane Leclair, Éric Lefebvre, Keven Lessard, Cédric Lizotte, Jacques Marco, Karine Morin, Simon Nadeau, Josianne Parent, Amélie Roussin et Carl

Roussin, élèves de la classe de quatrième et cinquième année à l'école L'Aquarelle de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin. Cette création a été supervisée par M^{me} Linda Gagné, enseignante, avec la collaboration de M. Luc Guérin, orthopédagogue. Pour souligner le dixième anniversaire de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, le ministère de l'Éducation offre aux gagnants un exemplaire du produit final de leur œuvre ainsi qu'une bourse de 600 dollars.

Ce poème peut aider les élèves à saisir le sens de l'expression **Quand nos rêves se réalisent!** et du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ». Voici quelques suggestions à cet égard :

- Après avoir lu le poème, discuter sur le thème **Quand nos rêves se réalisent!** et sur l'invitation qui leur est faite : « Une invitation à utiliser les langages artistiques pour réaliser un désir, un souhait, un rêve, à s'arrêter un moment pour porter une attention particulière aux qualités et aux ressources que tout être possède pour concevoir, mettre en œuvre et mener à terme un projet », pour ainsi amener les élèves à dégager puis à saisir le sens du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve ».

Cette invitation s'adresse aux élèves qui, à l'aide des langages artistiques et des matières porteuses de culture, désirent scruter en eux afin de découvrir et de déterminer ce à quoi ils tiennent vraiment ou ce à quoi ils aspirent, ou encore afin de décrire ou de représenter un rêve, aussi insolite soit-il. Il s'agit, en d'autres mots, d'une invitation à placer leurs goûts, leurs champs d'intérêt et leurs aspirations au premier plan en leur permettant, grâce au pouvoir symbolique des langages artistiques, de vivre virtuellement, au moyen de la représentation, des rêves inaccessibles dans la vie quotidienne.

- Il est également possible de lire les poèmes des années antérieures pour faire découvrir aux élèves les thèmes et les éléments liés aux arts et à la culture qui ont été des sources d'inspiration au cours des précédentes éditions de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

- Décrire spontanément les idées, les éléments ou les messages qui, dans certains passages du poème, nous touchent et ont un lien avec le thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Composer une ou plusieurs nouvelles strophes à partir du thème **Quand nos rêves se réalisent!**
- Composer un poème ou un conte mettant en valeur une activité de l'école ou de la commission scolaire.
- Composer un poème qui s'inspire du thème proposé.
- Créer une activité interdisciplinaire qui s'inspire du texte du poème, du thème **Quand nos rêves se réalisent!**, d'une idée commune ou d'un message commun et qui met au premier plan l'idée de la réalisation de désirs, de rêves, d'aspirations communes, en associant la poésie avec une autre discipline du domaine des arts ou d'un autre domaine de connaissances.
- Après avoir écouté la chanson, observé l'image de l'affiche, visionné la vidéocassette ou lu la description de la chorégraphie ou de la dramatisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001, amener les élèves à raconter différents scénarios de ce que ces œuvres peuvent signifier et à créer, individuellement ou en petit groupe, un court texte, un poème ou un conte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion inspirées des aspects forts qui se dégagent de ces scénarios.
- Créer, individuellement, à deux ou en petit groupe, un court texte, un poème ou un conte qui exprime des idées, des émotions ou une opinion touchant les désirs ou les aspirations d'un élève ou de plusieurs élèves ou qui représente des rêves faits par un élève ou par plusieurs élèves de la classe.
- Organiser une activité ou réaliser un projet à caractère littéraire en s'inspirant du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve », en y associant une auteure ou un auteur de profession participant au programme La tournée des écrivaines et des écrivains québécois dans les écoles ou Writers in Schools ou tout autre auteure ou auteur de profession.

- Organiser une activité ou réaliser un projet à caractère littéraire en s'inspirant du sous-thème « Utiliser les langages artistiques pour représenter un désir, un souhait, un rêve » et en y associant les services de loisirs de sa municipalité.
- Assister à la présentation d'une œuvre littéraire afin que les élèves puissent porter une attention particulière à ce qu'elles ou ils ressentent, à ce qui les touche, pour ensuite s'exprimer sur la façon par laquelle l'écrivaine ou l'écrivain parvient, selon leur perception, à traduire ses rêves ou ses aspirations.
- Assister à la présentation d'une œuvre littéraire et faire connaître aux élèves la richesse de l'héritage littéraire et culturel que nous ont légué les auteures et les auteurs du Québec et de l'extérieur du Québec, puis les amener à s'exprimer sur la forme que devrait prendre, à leurs yeux, cet héritage artistique et culturel dans le futur et comment elles et ils pourraient y contribuer.
- Organiser une activité portant sur l'édition et sur les différentes étapes conduisant à la publication d'un livre. Faire découvrir aux élèves l'atmosphère et le climat inspirants d'un lieu d'édition et leur faire saisir les liens étroits et essentiels qui existent entre les différents métiers rattachés à ce domaine.
- Organiser une activité avec la participation d'une auteure ou d'un auteur dans un contexte où elle ou il pourra communiquer son goût de créer par le truchement de la littérature. Inviter l'auteure ou l'auteur à parler des rêves et des aspirations qui peuvent donner naissance aux œuvres ou même à une carrière d'écrivaine ou d'écrivain, à s'exprimer sur l'engagement dans un projet de création et sur les sentiments éprouvés à l'égard des résultats.
- Inviter chaque élève à décrire un rêve ou à exprimer un souhait et à imaginer ensuite les démarches à faire pour le réaliser.
- Organiser une activité s'appuyant sur la discussion, afin de déterminer un rêve ou un souhait commun à l'ensemble des élèves pouvant être réalisé par la classe entière (exemples : sortie, production artistique, activité communautaire, etc.). Ce projet peut aussi devenir un projet d'école.
- Inviter les élèves à se joindre à un ou à plusieurs camarades, à déterminer et à réaliser, que ce soit à l'école ou à l'extérieur, un rêve, un désir, un projet qui leur tient à cœur; mettre l'accent de l'activité sur la démarche à entreprendre, c'est-à-dire sur les étapes à franchir pour parvenir à la réalisation du projet, aussi simple soit-il. Amener les élèves à prendre conscience de la place que prennent dans cette démarche la ténacité, la confiance en soi et le sens de l'organisation, trois éléments déterminants pour parvenir à réaliser ce qui leur tient à cœur. S'il s'agit d'un projet qui est réalisé à l'école, encourager les élèves à l'étendre à l'extérieur de l'école : dans leur famille, leur communauté, etc.
- Réaliser un projet en arts et amener les élèves à élargir ce projet en l'associant à d'autres matières enseignées à l'école.

RENCONTRES CULTURE-ÉDUCATION

Un programme d'aide financière pour les écoles

Un répertoire culturel distribué dans tout le réseau scolaire

Un site Web

Le programme **Rencontres culture-éducation** et le **Répertoire de ressources culture-éducation** du ministère de la Culture et des Communications sont à la disposition des écoles pour les aider à tirer le meilleur parti des ressources éducatives d'une grande richesse qui existent dans toutes les régions du Québec : artistes, écrivaines et écrivains, organismes de diffusion des arts de la scène, de la littérature et des arts visuels, spectacles pour jeune public, institutions de conservation et de mise en valeur du patrimoine et de l'histoire, festivals de cinéma, bibliothèques, médias communautaires.

En plus de faciliter la création de liens entre l'école et ses partenaires culturels, ces outils offrent au personnel enseignant de multiples possibilités d'enrichir leurs projets éducatifs dans tous les domaines d'apprentissage.

Obtenez tous les renseignements et les formulaires auprès de votre commission scolaire ou dans notre site Web

<http://www.mcc.gouv.qc.ca>

**UNE RENCONTRE
VAUT MILLE MOTS!**

CONCOURS « RECHERCHONS ARTISTES-VEDETTES »

Les concours « Recherchons artistes-vedettes » se tiendront encore une fois cette année. Les modalités de participation seront dévoilées au cours de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001 et les œuvres devront être soumises au jury avant la fin de la présente année scolaire.

La brochure portant sur les concours « Recherchons artistes-vedettes » sera distribuée dans le milieu scolaire au mois de décembre 2000.

BANQUE D'IDÉES

Vous avez planifié ou vous vous apprêtez à organiser des activités pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001? Les élèves peuvent y participer comme auditrices ou auditeurs, comme observatrices ou observateurs ou comme artistes? Vous avez envie de faire profiter les autres de vos trouvailles? Remplissez et envoyez la fiche d'inscription présentée à l'annexe 8 et voyez vos activités publiées dans la prochaine édition du *Cahier de suggestions* de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

Cette section du *Cahier* qui vous est réservée a pour objet de souligner et d'encourager le dynamisme des écoles et, plus particulièrement, des personnes du milieu scolaire qui planifient et organisent des activités qui permettent aux élèves de participer activement à la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

Comment s'inscrire à la banque d'idées

Il suffit de faire parvenir au ministère de l'Éducation, à l'adresse indiquée, une description de vos deux meilleures idées à l'aide de la fiche d'inscription à la banque d'idées qui se trouve à l'annexe 8. Les activités doivent être inspirées du thème **Quand nos rêves se réalisent!**

Vous avez jusqu'au 11 juin 2001 pour faire parvenir votre fiche d'inscription au Ministère. Les idées d'activités qui nous auront été communiquées avant cette date serviront à constituer une banque d'idées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002.

ÉVALUATION ET CONSULTATION

Nous présentons à l'annexe 9 une fiche d'évaluation et de consultation qui nous permet d'évaluer les moyens de communication que nous avons employés jusqu'à maintenant et de préciser ceux que nous privilégierons pour l'organisation et la mise en valeur de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2002. Votre opinion et vos suggestions sont indispensables pour nous permettre de dresser un portrait réaliste de la Semaine. Nous vous invitons donc à remplir cette fiche. L'évaluation, qui sera faite à l'aide de vos commentaires, portera sur les aspects suivants :

- La pertinence des objectifs et du matériel de soutien et de publicité de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école;

- L'efficacité du réseau de distribution et de communication en ce qui a trait à l'information et au matériel de soutien et de publicité de la Semaine;
- La participation du milieu scolaire à l'organisation de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

Votre évaluation doit aussi tenir compte des objectifs qui sont poursuivis au moyen de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école et qui sont présentés dans l'introduction du présent *Cahier de suggestions*.

RENSEIGNEMENTS

Pour obtenir tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec :

Georges Bouchard
Chargé de projet de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école
Téléphone : (418) 646-4594
Télécopieur : (418) 643-0056

RÉPERTOIRE D'ACTIVITÉS

Vous désirez planifier des activités en vue de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001? Nous vous invitons à consulter notre banque d'idées constituée à partir des activités ayant eu lieu au cours de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2000 dans les écoles et les commissions scolaires de toutes les régions du Québec.

Afin de faciliter la consultation du répertoire, nous vous présentons les activités selon le classement suivant. Vous trouverez, dans la première partie de ce répertoire, la liste des écoles qui nous ont fait parvenir leurs activités, regroupées par région. Le nom de chaque école est accompagné d'une référence à la discipline artistique et à l'activité proposée (AD : art dramatique; AP : arts plastiques; CG : culture générale; DAN : danse; MUL : multidisciplinaire; MUS : musique; P : poésie).

La seconde partie présente la banque d'idées pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001, idées d'activités que nous avons regroupées selon la discipline et le type d'activité. Chaque activité qui est décrite est accompagnée d'une référence à l'école ou au groupe d'écoles correspondant.

LISTE DES ÉCOLES

CAPITALE-NATIONALE – CHAUDIÈRE-APPALACHES

1. **École Étincelle, Sainte-Marguerite**
(AP – Production 1; MUL – Atelier 1)
2. **Écoles Félix-Antoine-Savard et
Marguerite-D'Youville**
(AP – Atelier 5; MUL – Atelier 2)

MAURICIE – CENTRE-DU-QUÉBEC

3. **École secondaire Monique-Proulx**
(AP – Atelier 1; AP – Production et exposition 1)
4. **École primaire Saint-Jean-Bosco**
(AD – Présentation 1; AP – Atelier 3)

ESTRIE

5. **École Masson**
(AD – Atelier 1; AP – Atelier 2)
6. **École Brassard**
(AP – Productions 3, 6 et 7; AP – Production et exposition 3; MUL – Atelier, production et présentation 1; MUS – Atelier 1; P – Atelier et composition 1)
7. **Lennoxville Elementary School**
(AP – Atelier 4; CG – Atelier 1)
8. **École du Jardin-des-Frontières**
(AP – Production 5; MUL – Production et présentation 1)
9. **École Hamelin**
(MUL – Atelier et production 1)

10. **École La Tourelle**
(MUL – Présentation 1)
11. **Polyvalente Louis-Saint-Laurent**
(AP – Ateliers 6, 7 et 8; AP – Exposition 1)

LAVAL – LAURENTIDES – LANAUDIÈRE

12. **École de la Vallée**
(AP – Production 2; AP – Production et exposition 2)

MONTÉRÉGIE

13. **Pensionnat des Sacrés-Cœurs**
(AP – Production 4; MUL – Production et exposition 1)

MONTREAL

14. **École Saint-André-Apôtre**
(CG – Recherche 1; MUL – Activités diverses 1)
15. **École Lanaudière**
(MUL – Atelier et présentation 1)
16. **École primaire Chénier**
(AP – Concours 1 et Exposition 2)

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE – NORD-DU-QUÉBEC

17. **École Notre-Dame-du-Rosaire**
(MUS – Présentation 1, CG – Atelier 2)

BANQUE D'IDÉES PRÉSENTÉES PAR DISCIPLINE ARTISTIQUE

Il importe de préciser qu'une grande partie des activités présentées dans la banque d'idées ont été inspirées du thème de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2000, qui était **Imagine l'ère que j'aurai!** Cependant, le thème de cette année, **Quand nos rêves se réalisent!**, en raison de sa flexibilité, permet

une adaptation assez facile de ces activités. Nous vous invitons à consulter ce répertoire d'idées fertiles qui ont été expérimentées avec succès et nous souhaitons que vous fassiez une très bonne et fructueuse collecte d'activités pour la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école 2001

L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES COMITÉS CULTURELS SCOLAIRES

L'Association québécoise des comités culturels scolaires est heureuse de participer aux activités de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école.

Cette semaine rappelle aux écoles, aux conseils d'établissement, aux commissions scolaires et à la population en général que les arts et la culture constituent une dimension essentielle de la formation des élèves.

Les comités culturels scolaires se fixent le même objectif : la mise en présence des élèves avec les arts et la culture doit faire partie du projet éducatif de l'école et s'échelonner sur toute l'année scolaire. Les comités culturels permettent à des écoles primaires d'organiser ensemble des sorties culturelles et de se doter d'une saison culturelle : représentations adaptées aux groupes d'âge des élèves en théâtre, en musique ou en danse, visites dans les musées et les écomusées, réalisation de projets culturels et activités culturelles locales, collaboration avec les services culturels municipaux, etc.

L'Association québécoise des comités culturels scolaires regroupe une trentaine de comités culturels actifs existant actuellement dans la province. Elle organise les « Contacts + », qui favorisent les rencontres tantôt entre les éducatrices et les éducateurs engagés dans les comités culturels, tantôt entre ces éducatrices et éducateurs et des représentantes et des représentants du milieu culturel qui produisent, diffusent ou animent des activités à l'intention du jeune public.

Le ministère de l'Éducation met gratuitement des ressources à la disposition des personnes qui voudraient mettre sur pied leur propre comité culturel. Pour avoir plus de renseignements sur les comités culturels scolaires, n'hésitez pas à communiquer avec :

M. René Gibeault
Association québécoise des comités culturels scolaires



4895, 6^e Avenue, appartement 3
Montréal (Québec) H1Y 2P1

Téléphone : (514) 527-5763
Courriel : renegib@videotron.ca

ART DRAMATIQUE (AD)

Atelier

1. « J'aurai l'air de quoi? ». Rencontre de la comédienne et marionnettiste Élia Castro. L'artiste fait une présentation des principes du théâtre d'ombres et de différentes marionnettes (techniques de manipulation des marionnettes à tige et de déplacement derrière le castelet). Sous la supervision de l'artiste, les élèves improvisent ensuite des jeux d'ombres puis fabriquent une silhouette en utilisant du carton. Avec l'enseignante ou l'enseignant en classe, les élèves essaient les marionnettes qu'elles et ils ont créées en improvisant diverses situations de façon individuelle ou de manière collective, pour en arriver à l'écriture d'un conte collectif. En collaboration avec le professeur de musique, les élèves de deux classes composent une trame sonore ou de courtes pièces musicales qui serviront comme élément sonore pour la représentation de la pièce de théâtre d'ombres. (École n° 5)

Présentation

1. « Spectacle nô ». Le nô est un type de théâtre japonais qui date du 14^e siècle. Les acteurs portent des masques, se déplacent lentement et déclament des poèmes en adoptant une gestuelle particulière. Les élèves reprennent cette forme dramatique et l'exécutent devant public. Huit poèmes sont récités et présentés selon trois catégories : « Le passé, le présent, l'avenir ». (École n° 4)

Note :

Voir MULTIDISCIPLINAIRE (MUL) – Activités diverses 1, Atelier et présentation 1, Atelier et production 1, Atelier, production et présentation 1, Présentation 1, Production et présentation 1.

ARTS PLASTIQUES (AP)

Atelier

1. « Les empreintes du temps ». Les ateliers se déroulent durant la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, à l'heure du midi et durant les heures de cours. Les œuvres sont faites sur des panneaux d'aggloméré de 4 pieds sur 4 pieds. Les peintures, dessins et collages créés ont comme sources d'inspiration : la musique moderne, la peinture abstraite ou actuelle, la sculpture, l'écriture, l'informatique et tout ce qui nous entoure quotidiennement. (École n° 3)

2. « L'école Masson à l'ère de la sculpture ». Rencontre avec une sculptrice qui vit de son art. Cette rencontre permet aux élèves et au personnel de l'école de profiter de l'expérience de l'artiste pour apprendre des techniques de sculpture et amène les apprentis à exploiter leur créativité de diverses façons. Ainsi, ils arrivent à expérimenter la réalisation d'une pièce artistique intéressante à trois dimensions. (École n° 5)

3. « Fabrication des masques pour le nô ». L'atelier consiste à fabriquer des masques pour le spectacle de poésie (voir ART DRAMATIQUE (AD) – Présentation 1). Présentation aux élèves de masques de différents pays : Afrique, Mexique, etc. Les élèves se fabriquent ensuite un masque en s'inspirant du thème : « Le passé, le présent, l'avenir ». (École n° 4)

4. Les élèves examinent et imaginent comment les gens se vêtiront au 21^e siècle. Les élèves utilisent des tissus, des feuilles de métal, des tubes de carton, etc., pour créer la mode du futur. (École n° 7)

5. « Un peintre à l'école ». Un peintre de la région est invité à l'école pour expliquer aux élèves comment il s'y prend pour créer un tableau. (École n° 2)

6. « Peinture sur le corps et tatouage au henné ». Les élèves sont invités, durant l'heure du midi, à expérimenter la teinture au henné et les crayons pastel et à dessiner sur des parties de leurs corps (bras, jambes, dos), en s'inspirant du thème « Imagine l'ère que j'aurai ! ». (École n° 11)
7. « Caricature ». L'illustrateur Éric Godin est invité à présenter aux élèves des cours d'arts sa démarche artistique puis à montrer son savoir-faire en dessinant une caricature. Les élèves sont ensuite invités à faire leur propre caricature. (École n° 11)
8. « L'art multimédia *Les masques* ». Andrée Milot, artiste-peintre, présente d'abord sa démarche artistique aux élèves et les invite ensuite à faire des masques géants. Les élèves, réunis en groupes de cinq ou de six, ont à utiliser une multitude de matériaux dont du sable et des roches. (École n° 11)

Concours

1. « Concours de dessin sur le thème *Imagine l'ère que j'aurai (d'ici l'an 3000)* ». Exposition de tous les dessins dans les corridors. Il y aura une gagnante ou un gagnant par classe parmi lesquels un grand gagnant de l'école sera choisi lors d'un vote au moyen de coupons organisé par les enseignantes et les enseignants. (École n° 16)

Exposition

1. « Exposition ». Les travaux des élèves de la première à la cinquième secondaire en arts plastiques (voir ARTS PLASTIQUES (AP) – Ateliers 6, 7 et 8) sont exposés dans l'école : à la cafétéria, dans le hall d'entrée, à la bibliothèque, au secrétariat et au local « transit » (aide aux élèves). (École n° 11)
2. « Exposition ». Les élèves qui le désirent apportent à l'école un objet d'art qu'ils ont fabriqué eux-mêmes à l'école ou à la maison et dont ils sont très fiers. (École n° 16)

Production

1. « Banderole Imagine l'air que j'aurai ! ». C'est par la création d'une banderole que chaque classe de l'école représente les changements, les nouveautés du troisième millénaire, et ce, dans un domaine de son choix (vêtements, loisirs, transports, etc.). Une grande place est laissée à l'originalité, à la créativité et à l'imagination. (École n° 1)
2. « Masque du futur ». La première partie de l'activité est consacrée à l'observation de masques africains (apparence, composition et fonctions). Puis, les élèves fabriquent leur propre masque à l'aide de papier mâché. Après le séchage, une patine métallique est appliquée et le visage futuriste est décoré par les élèves avec des objets recyclés. (École n° 12)
3. « Berceuse pour la Saint-Valentin ». L'activité a lieu dans une classe de maternelle qui reçoit chaque semaine des grands-mamans qui viennent travailler en classe avec les enfants. Chacune des grands-mères est associée à deux élèves. À l'occasion de la Saint-Valentin, les équipes composent un livre qui raconte l'histoire de cette collaboration. Les enfants sont appelés à créer les illustrations. Des photos de chacun des trios (une grand-maman et deux élèves) ornent le livre qui est placé sur une chaise berceuse, d'où le titre « Berceuse pour la Saint-Valentin ». Une photocopie du livre est expédiée à la maison, car les enfants souhaitent en faire la lecture à leurs parents. (École n° 6)
4. « Imagine l'air que j'aurai ! ». (projet visuel) Le projet consiste en une activité de peinture extérieure afin d'embellir la cour arrière de l'école. Une bâtisse servant d'abri l'hiver et d'atelier en plus chaude saison est peinte par les élèves au mois de mai. L'exécution de la peinture est préparée au cours des mois de février et de mars alors que sont choisis les croquis qui serviront de canevas pour la réalisation du projet. Tous les élèves, de la première à la sixième année sont invités à participer à la réalisation du projet et à produire des croquis en s'inspirant du thème : « Imagine l'air que j'aurai ! ». (École n° 13)

5. « Carte d'hiver ». Les élèves de quatrième année de l'école créent une murale qui représente une scène d'hiver. Découpage, peinture et créativité sont au rendez-vous. Un photographe professionnel capte la murale sur pellicule. Comme par magie, la murale est multipliée par 500 afin de fabriquer des cartes de souhaits. Les cartes sont par la suite vendues dans la communauté et la formule est si populaire que d'autres cartes doivent être produites. (École n° 8)

6. « La vie aquatique ». À partir de textes, de poèmes et de chansons sur les poissons, les enfants sont invités à fabriquer leur poisson selon la technique, la texture et le matériau de leur choix : feuille de liège, carton ondulé, papier mâché, collage de laine, de pailles ou d'autres objets, pliage, tressage, peinture. Tous ces poissons sont mis ensuite dans un aquarium géant. Cela permet donc à l'élève de faire l'expérience d'un collectif. (École n° 6)

7. « Imagine l'ère que j'aurai ! ». Les cours de sciences humaines s'intéressent à l'époque des grands-parents. À partir de ce regard sur le passé, l'activité entraîne l'élève à regarder ce que pourrait être demain. Des échanges de vues sur demain et sur l'avenir suscitent des images chez les élèves qui sont ensuite invités à créer une œuvre artistique liée aux arts plastiques. L'œuvre est divisée en trois temps : le passé, le présent et le futur. L'enfant doit reproduire la même scène selon chaque période. Le produit final est présenté sous la forme d'une pellicule cinématographique. (École n° 6)

Production et exposition

1. « Une mosaïque de 125 dessins sur le thème du poème, des arts et de la culture ». Chacun des dessins est réalisé sur une feuille de 10 pouces sur 10 pouces. Le matériau et la technique sont libres pour l'ensemble des élèves. Le temps alloué pour la création de chacun des dessins est de 90 minutes. La mosaïque est exposée dans le corridor de l'aile des arts plastiques de l'école. (École n° 3)

2. « Peinture futuriste ». Dans un premier temps, les élèves dessinent leur vision de la vie future. Après une sélection des dessins, un ensemble d'éléments sont reproduits sur un canevas de grand format, à l'aide d'un rétroprojecteur. Par la suite, les élèves peignent la toile. Cette production fait participer l'ensemble des élèves des six classes de troisième année. Les toiles créées sont exposées en permanence à l'entrée de l'école. (École n° 12)

3. « Des insectes qui piquent ». À partir d'un thème, de poèmes et de chansons portant sur les insectes, l'élève reproduit l'insecte de son choix dans une œuvre en trois dimensions à l'aide des matériaux suivants : papier mâché, rouleaux de papier plié, origami, cure-pipes, etc. Ce projet, qui requiert la participation de toutes et de tous, se termine par une exposition. (École n° 6)

Note :

Voir MULTIDISCIPLINAIRE (MUL) – Atelier 3, Atelier et présentation 1, Atelier et production 1, Atelier, production et présentation 1, Présentation 1, Production et exposition 1.

CULTURE GÉNÉRALE (CG)

Recherche

1. « Qui suis-je? ». De grandes photographies de personnages historiques, d'artistes, etc., ornent les murs des couloirs de l'école. Les élèves essaient de trouver le nom des personnages et d'en connaître le plus grand nombre possible. Des choix de réponses sont proposés. Des élèves de sixième année servent de guides pour présenter les personnages. (École n° 14)

Atelier

1. « Nous avons fait, nous faisons, nous ferons – Comment voyageons-nous? ». Les élèves regardent en arrière et évoquent les divers moyens de locomotion qui ont existé, inventorient ceux qui existent actuellement et finalement se projettent dans le futur pour imaginer comment l'être humain voyagera au 21^e siècle. Les élèves utilisent le multimédia pour explorer des questions comme celles-ci : Comment les dinosaures se déplaçaient-ils? Comment les barques faites de bouleau pouvaient-elles flotter? Comment les Romains ont-ils construit leurs routes? Comment les stations spatiales fonctionneront-elles? (École n° 7)

2. « Écrivaine à l'école ». Le jeudi et le vendredi de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, l'écrivaine Bernadette Renaud rencontre des groupes d'élèves à la bibliothèque. Les élèves sont préparés pour cette rencontre grâce aux ouvrages de cette auteure qui sont fournis au préalable aux enseignantes et aux enseignants. (École n° 16)

DANSE (DAN)

Note :

Voir MULTIDISCIPLINAIRE (MUL) – Atelier et présentation 1, Atelier et production 1, Présentation 1, Production et présentation 1.

MULTIDISCIPLINAIRE (MUL)

Activités diverses

1. « Haut en couleur ». Pendant la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, les élèves se costument en utilisant des vêtements et des accessoires provenant de la maison ou d'ailleurs. Chaque journée a son thème, à savoir lundi : « Si j'étais un clown »; mardi : « Si j'avais 40 ans »; mercredi : « Si c'était la nuit »; jeudi : « Si on était en 1972 »; vendredi : « Si on était en 2050 ». Les thèmes qui sont connus d'avance permettent aux élèves de trouver des vêtements chez leurs parents et leurs amis. (École n° 14)

Atelier

1. « Gros plan sur notre artiste ». Chaque classe, de la maternelle à la sixième année, choisit un artiste qu'elle doit faire connaître aux autres élèves de l'école. L'originalité est de mise pour dévoiler les événements marquants de la vie de l'artiste choisi et pour faire connaître ses œuvres et ses talents artistiques. Les parents sont invités à la présentation de « Gros plan sur notre artiste ». (École n° 1)

2. « Multi-art ». L'activité s'appuie sur la présentation de la vidéo de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, l'exposition d'objets d'art prêtés par un collectionneur et la présentation d'une vidéo maison réalisée par un percussionniste. (École n° 2)

Atelier et présentation

1. « Exposition Vive les arts, vive le printemps! ». Des ateliers portant sur quatre disciplines artistiques (art dramatique, arts plastiques, danse et musique) sont offerts par des artistes, des personnes-ressources, des parents bénévoles et des enseignants et enseignantes à tous les élèves de l'école, de la maternelle à la sixième année. Le service de garde participe aussi au cours de ces cinq journées en faisant des activités qui sont liées au thème de la Semaine québécoise

des arts et de la culture à l'école. En mars se tient l'exposition des travaux intitulée « Vive les arts, vive le printemps! ». En plus de l'exposition, les visiteurs peuvent assister à une présentation théâtrale s'inspirant du thème de la Semaine. (École n° 15)

Atelier et production

1.« Festival des arts ». Pendant les deux premières journées de la Semaine québécoise des arts et de la culture, sept ateliers sont présentés en alternance à sept groupes d'élèves. Un atelier supplémentaire est offert à chaque groupe suivant le volet qui a été particulièrement apprécié, afin de présenter un spectacle multidisciplinaire au cours de la troisième journée. On trouve au programme la chanson, le conte, la danse, le théâtre, la peinture, les marionnettes et l'art culinaire. (École n° 9)

Atelier, production et présentation

1.« Bas les masques ». À la suite d'un atelier animé par Élia Castro, du Petit théâtre de Sherbrooke, sur l'art dramatique et les masques (voir ART DRAMATIQUE (AD) – Atelier 1), chaque élève confectionne un masque représentant soit un animal, soit un personnage connu ou un autre sujet. Pour fabriquer leurs masques, les élèves utilisent toutes sortes d'objets : boutons, plumes, paillettes, etc. Les masques sont ensuite présentés au cours d'une parade où chacun des élèves anime l'animal ou le personnage qu'il représente au moyen de l'expression corporelle et verbale. (École n° 6)

Présentation

1.« Un voyage en musique ». Élio Ramboni, musicien originaire du Madagascar, est invité à divertir, charmer, surprendre, captiver, éveiller et émouvoir les groupes d'élèves à tour de rôle. Avec comme fil conducteur le thème « Un voyage en musique », l'artiste présente et joue de nombreux instruments de musique du Madagascar, puis il permet aux élèves d'essayer certains de ces instruments. (École n° 10)

Production et exposition

1.« Imagine l'air que j'aurai! ». Pendant la première semaine de l'activité, tous les élèves, de la première à la sixième année, dans la classe de musique, sont invités à participer à une « ligne de poésie » qui parcourt les murs des corridors et des lieux communs de l'école. Chaque élève doit transcrire quelques lignes d'une chanson de langue française qu'il connaît sur un « billet » décoré à sa fantaisie. Pendant la Semaine du français qui suit, on peut apprécier et goûter la présence du français dans les chansons. La deuxième semaine de l'activité est réservée aux élèves de cinquième année. Après avoir lu des textes de différents auteurs, ces élèves sont invités à imaginer « l'air » de l'année dans un projet de composition du texte et de la musique d'une chanson. (École n° 13)

Production et présentation

1. « Circus et boule de gomme ». Il s'agit d'une comédie musicale présentée à l'occasion de la Semaine des arts et de la culture à l'école. Des numéros de cirque sont joints à des pièces musicales chantées, dansées et récitées. Une chorale est présente et ajoute des moments touchants. Des animaux, des clowns et des personnages du cirque, joués par des élèves de la deuxième à la sixième année, se succèdent sur la scène. (École n° 8)

MUSIQUE (MUS)

Atelier

1. « Gens du pays ... en différentes langues ». Parallèlement à la préparation d'une comédie musicale qui raconte un voyage autour du monde (Maroc, Chine, Australie, Grèce et Mexique) et qui sera jouée par les élèves à la fin de l'année scolaire, les élèves apprennent les versions de la chanson de Gilles Vigneault « Gens du pays » qui a été traduite dans la langue de chacun des pays mentionnés. (École n° 6)

Présentation

1. « Chants avec animation ». Pour clôturer la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école, on accueille la chorale Les Voix de la vallée du cuivre. À la fin de la présentation, les élèves sont invités à interpréter la chanson de la Semaine « À quoi rêvent les enfants? ». (École n° 16)

Note :

Voir MULTIDISCIPLINAIRE (MUL) – Atelier 3, Atelier et présentation 1, Atelier et production 1, Présentation 1, Production et exposition 1, Production et présentation 1.

POÉSIE

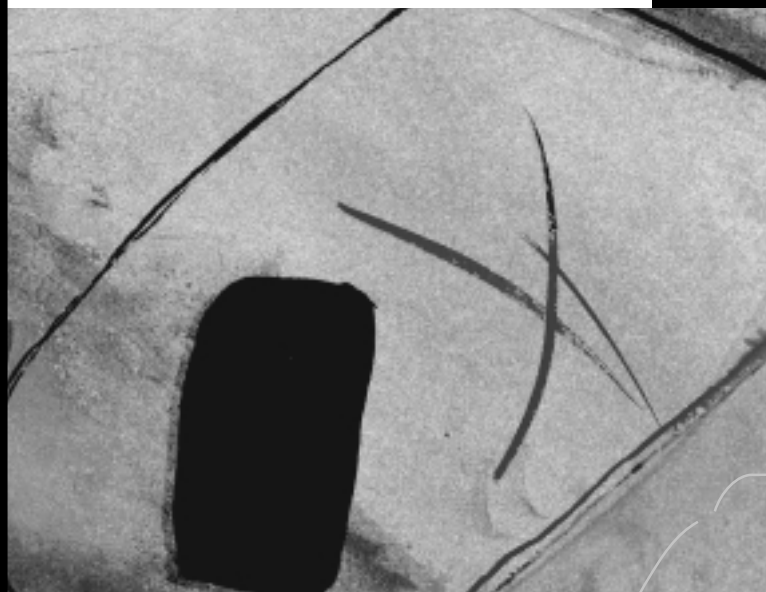
Atelier et composition

1. « Imagine l'ère que j'aurai! ». À partir du mois d'octobre et ensuite, de façon régulière, des poèmes sont présentés aux élèves de deux classes. Des poèmes sont lus, des « images poétiques » qui ont rapport avec les saisons et les différentes fêtes de l'année sont présentées. À la suite de la présentation de ces « productions artistiques », les élèves se laissent porter par les différentes émotions et sensations qui ont été suscitées. De nouveaux échanges de vues et des discussions ont lieu, puis les élèves sont appelés à composer un petit poème. Le thème suggéré est celui du temps qui passe. Un recueil de poèmes est ensuite composé dans chacune des deux classes. (École n° 6)

Note :

Voir MULTIDISCIPLINAIRE (MUL) – Présentation 1, Production et exposition 1, Production et présentation 1.

Année scolaire 2000-2001



LE CONCOURS des prix ESSOR

Vous avez organisé un projet pédagogique dans votre milieu qui met en valeur la culture et une ou plusieurs des disciplines artistiques à l'école?

Vous croyez qu'il est important de faire connaître les efforts, le dynamisme et la concertation de votre milieu au regard des arts et de la culture à l'école?

Vous avez le goût de promouvoir les arts et d'accroître leur présence sur le plan tant régional que national?

Si tel est le cas, procurez-vous au plus tôt le dépliant et la fiche d'inscription au concours des prix Essor.

POUR TOUT AUTRE RENSEIGNEMENT
RELATIF AU CONCOURS DES PRIX ESSOR,
COMMUNIQUER AVEC : M. GEORGES BOUCHARD
CHARGÉ DE PROJET
POUR LE CONCOURS DES PRIX ESSOR
TÉLÉPHONE : (418) 646-4594

CHANSON OFFICIELLE DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE 2001

QUAND NOS RÊVES SE RÉALISENT

Refrain

Quand nos rêves se réalisent
La fierté nous donne des ailes
Quand nos rêves se réalisent
La vie nous apparaît plus belle
Nous voulons le crier sur les toits
Laissons monter notre joie
Avant de les avoir oubliés
Il faut en profiter
Avant de retomber
Dans notre réalité

1^{er} couplet

Quand l'obstacle est trop haut
On recherche à nouveau
Des amis
Qui nous appuient
On r'commence à zéro
On devient nos héros
Nous pouvons aller plus haut

Refrain

Quand nos rêves se réalisent
La fierté nous donne des ailes
Quand nos rêves se réalisent
La vie nous apparaît plus belle
Nous voulons le crier sur les toits
Laissons monter notre joie
Avant de les avoir oubliés
Il faut en profiter
Avant de retomber
Dans notre réalité

2^e couplet

Dans la vie, faut rêver
Pour créer, inventer
Avancer sans regretter
La vie devient ton rêve
Ton rêve devient ta vie
Accroche-toi et ne lâche pas

Refrain

Quand nos rêves se réalisent
La fierté nous donne des ailes
Quand nos rêves se réalisent
La vie nous apparaît plus belle
Nous voulons le crier sur les toits
Laissons monter notre joie
Avant de les avoir oubliés
Il faut en profiter
Avant de retomber
Dans notre réalité

Coda

Et s'ils ne se réalisent pas
Continue de rêver
Il faut te prendre en main
Ton avenir t'appartient
Ton avenir t'appartient

Cette chanson a été composée par Paule Boudreault, Gaëlle Brisson, Gabrielle Couturier, Myriam Lamontagne, Sandy Lapointe, Andrée-Anne Mailloux, Émilie Maltais, Raphaëlle Perron, élèves de l'école Félix-Antoine-Savard, de la Commission scolaire de Charlevoix.

PARTITION DE LA CHANSON OFFICIELLE DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE 2001

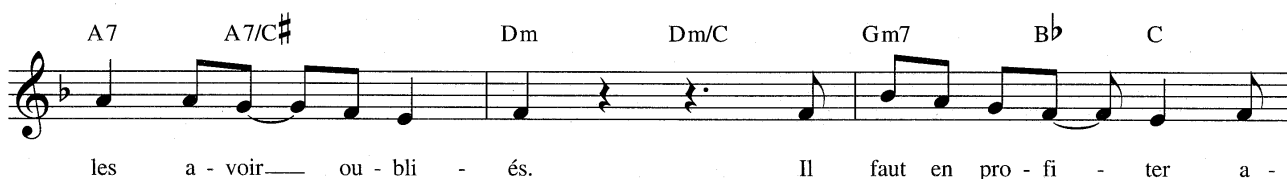
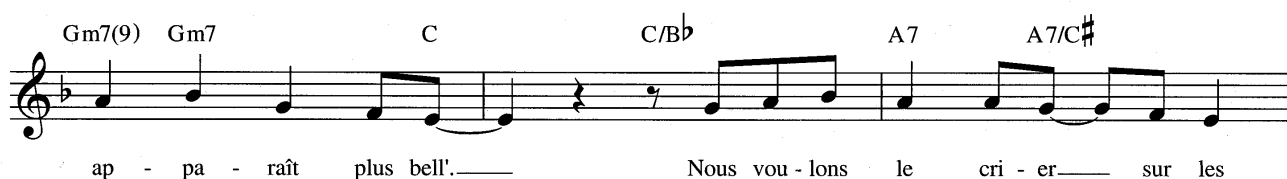
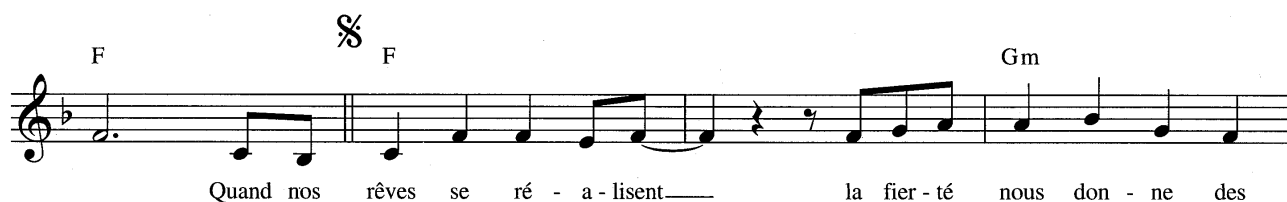
Quand nos rêves se réalisent

Paroles : Michèle Belley et des élèves des classes de 5^e et 6^e année
de l'école Félix-Antoine-Savard de la Commission scolaire de Charlevoix

Musique : Gina Savard

Arrangements : Claude Vallières

Intro instrumental ♩ = 116



Gm7 Bb C Gm7 Gm/C F $\text{♩} = 86$

vant de re - tom - ber dans no - tre ré - a - - - li - - - té.

Fm C Db Bbm7

Quand l'obs-tacle est trop haut, on re-cherche à nou-veau des a - mis qui nous ap -
Dans la vie faut rê - ver pour cré - er, in-ven - ter, a - van - cer sans re - gret -

C7sus4 C7 Ab Gb

puient. _____ On r'com-mence à zé - ro, on de - vient nos hé-ros.
ter. _____ La vie de - vient ton rêve, ton rêve de - vient ta vie.

Fm *rall.* **Tempo I** C D.S. 2x al ♩ e Coda

Nous pou - vons al - ler plus haut. Quand nos
Ac - croche - toi et ne lâche pas.

F A7 A7/C# Dm Dm7/C

té. Et s'ils ne se ré - a - li - sent pas, con -

Gm7 Bb C Gm7 Bb C Gm7 Gm/C

ti - nue de rê - ver. Il faut te prendre en _____ main. Ton a - ve - nir t'ap - par -

Bm7(b5) Bbm7 Am7 D7sus4 D7

tient. _____ Ton

Gm7 F/A Bb6 Bb/C C7 Bb/F F

a - - - ve - nir t'ap - - - par - - - tient.

CHORÉGRAPHIE OFFICIELLE DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE 2001

DÉLIVRANCE

Équipe de création et interprètes

Chantal Goguen-Létourneau, Ève Beaugrand-Champagne, Laurie Bélanger, Marie-Christine Simard, Sarah De Rancourt-Lalonde, Raphaëlle Perreault et Marjorie Lauriault, élèves de deuxième secondaire du collège Charles-Lemoyne.

Supervision et rédaction

Hélène Duval, enseignante de danse à l'école secondaire Antoine-Brossard.

Musique

Extrait de la trame sonore du film : *La matrice* (version française de *Matrix*)

Titre de l'extrait : *Mindfields – Prodigy*, page 7

Compositeur et producteur : Don Davis

Références : Wea/Warner Brothers; ASIN: B00000IFW8

Description sommaire de la chorégraphie

La chorégraphie a été créée par sept élèves de deuxième secondaire du collège Charles-Lemoyne et elle est l'expression d'un rêve qui les habite, soit celui d'être délivrées de la violence et de la peur engendrée par celle-ci. Elles en ont assez de l'agressivité qui est associée à la violence et veulent s'en débarrasser.

La danse est interprétée avec une énergie forte, percussive, soudaine et saccadée, car ses auteures veulent que leur message soit bien compris par les spectateurs. Les interprètes communiquent leur message en dégageant une expression de maîtrise, d'impulsion et de force pour manifester combien elles veulent que leur rêve se réalise.

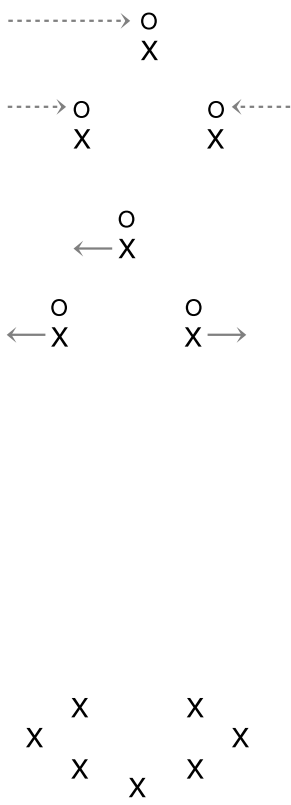
Tout au long de la chorégraphie, les mouvements sont exécutés avec vigueur. Dans les nombreux mouvements de bras, les coudes sont souvent pliés, les poings fermés, les poignets croisés. Les mains s'ouvrent avec des flexions des poignets. Il y a plusieurs arcs du tronc effectués dans différentes directions, ainsi que des torsions. Quant aux mouvements des jambes, ils sont faits avec des flexions aux genoux, ou des attitudes avec les pieds fléchis. Les mouvements sont effectués à l'unisson ou en succession et il y a de fréquents changements d'orientation.

La chorégraphie débute par un prologue : une des sept interprètes tient le rôle de la narratrice, tandis que les six autres dansent sur le texte de celle-ci. Ensuite, la musique se fait entendre et le thème chorégraphique se développe. À la fin, la musique s'arrête brusquement, les danseuses gardent une position finale et une courte phrase est dite par chacune des interprètes.

Les formations de groupe sont reproduites dans la chorégraphie qui suit, où est également donnée la description des mouvements. Enfin, tout à la fin de la chorégraphie se trouve la légende des abréviations utilisées dans la description des mouvements.

Prologue

Une des sept interprètes tient le rôle de la narratrice : elle dit deux phrases (A et B) lentement, tandis que les six autres interprètes dansent.

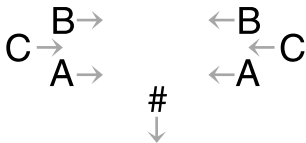
Texte de la narratrice	Formation de groupe	Description des mouvements
Phrase A : Quand je marche seule dans la rue, <i>Je la crains toujours.</i>		Trois personnes (X) marchent lentement vers un point au centre de la scène pour entrer en collision. La collision entraîne les trois personnes à tourner sur elles-mêmes avec les mains à la tête, les coudes fléchis, à se disperser et à former un triangle. Les trois personnes s'arrêtent, accroupies, face au public, avec les mains à la tête, les coudes fléchis, comme pour se protéger.
		Trois autres personnes (O) entrent sur scène en marchant et en marquant des pas lourds et sonores. Elles vont chacune se placer derrière une des trois personnes accroupies pour former un duo.
Phrase B : Elle empoisonne mon existence, Car elle est toujours présente : La violence.		En duo : la personne O debout prend la personne X accroupie par les épaules et la projette latéralement au sol. Deux couples sont alors du côté jardin et le dernier duo est du côté cour. Les personnes O restent derrière les personnes X pour les relever. Les personnes X appuient le haut de leur corps avec les bras en croix sur les personnes O qui les soutiennent sous les aisselles. Les personnes O repoussent le tronc des personnes X en plaçant leurs bras sur l'abdomen de leur partenaire. Les personnes O tirent les personnes X vers l'arrière puis manient les personnes X pour les amener au sol sur le ventre en appui sur les mains et avec les coudes pliés. Les personnes X se retournent sur le dos et se relèvent en regardant les personnes O. Tout en soutenant le regard de leurs partenaires X ou O, les six personnes se dispersent en marchant pour constituer la formation ci-contre. La narratrice les joint. La personne à la pointe avant de la formation frappe son pied droit au sol et tous les interprètes disent en chœur : « La violence! » en se tenant debout, les bras le long du corps, face au public, puis elles baissent la tête.

La musique commence.

Les deux premiers groupes de huit temps doivent être comptés sur la pulsation lente, les autres sur la pulsation rapide.

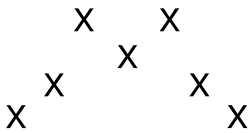
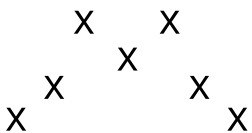
Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
	Compter sur la pulsation lente 1-2-3-4 5 6 8 Sur les mêmes 5-6-7-8 5 6 7 8	Immobilité. Les personnes # lèvent le b.d., coude fléchi, poing d. fermé, au-dessus de la tête. Lever le b.g., coude fléchi, poing g. fermé, au-dessus de la tête. Les poignets se croisent. Ouvrir le bras d. tendu à la seconde¹. Ouvrir le bras g. tendu à la seconde. Incliner la tête vers le bas. Simultanément, les personnes X ouvrent le bras d. tendu à la seconde. Ouvrir le bras g. tendu à la seconde. Lever la tête vers le haut. Monter le bras d., coude fléchi, poing d. fermé au-dessus de la tête. Puis, monter le bras g., coude fléchi, poing g. fermé, au-dessus de la tête. Les poignets se croisent.
	1 2	Changement d'orientation indiqué par les flèches sur la représentation de la formation Un pas du p. d. avec changement de direction. Les bras se tendent et les mains se frappent pour former un poing devant le sternum. Joindre les deux pieds, fléchir les coudes, les mains sont devant le plexus.
	3 4 5-6-7-8 Compter sur la pulsation rapide	La tête effectue un quart de cercle vers la d. La tête effectue un quart de cercle vers la d. Reculer en marchant : d., g., d., g., puis les sept personnes reviennent face au public.

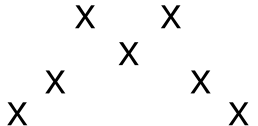
Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
	1-2	La personne # danse seule la séquence « bras » :
	3-4	B.d. à la seconde, coude fléchi, la main est tendue vers le haut en effectuant une rotation du poignet.
	5-6	B.g. à la seconde, coude fléchi, la main est tendue vers le haut en effectuant une rotation du poignet.
	7-8	Les deux poignets font une rotation.
		La tête fait une rotation complète.
	1-2	La personne # et les personnes A font :
	3-4	Bras d. à la seconde, coude fléchi, la main est tendue vers le haut en effectuant une rotation du poignet.
	5-6	B.g. à la seconde, coude fléchi, main vers le haut en effectuant une rotation du poignet.
	7-8	Les deux poignets font une rotation.
		La tête fait une rotation complète.
	1	La personne # fait la séquence « jambes » qui suit, pendant que les personnes B exécutent la séquence « bras » décrite précédemment.
	2	Dégagé de la j.d. à la seconde à 45 degrés.
	3	Retiré de la j.d., avec appui sur la j.g. Le p.d. est fléchi.
	4	Dégagé de la j.d. à la seconde à 45 degrés.
	5-6	Joindre les jambes ensemble en première position.
	7-8	Retiré et développé de la j.d. en attitude derr., avec le haut du corps tourné vers le public. Tenir en équilibre, le p.d. dans la main d.
	1	Les personnes A font la séquence « jambes » qui suit pendant que les personnes C font la séquence « bras » ci-haut.
	2	
	3	
	4	Dégagé de la j.d. à la seconde à 45 degrés.
	5-6	Retiré sur j.g. avec avec le p.d. fléchi.
	7-8	Dégagé de la j.d. à la seconde à 45 degrés.
		Joindre les jambes ensemble en première position.
		Retiré et développé de la j.d. en attitude derr., avec le haut du corps tourné vers le public.
		Tenir en équilibre, le p.d. dans la main d.

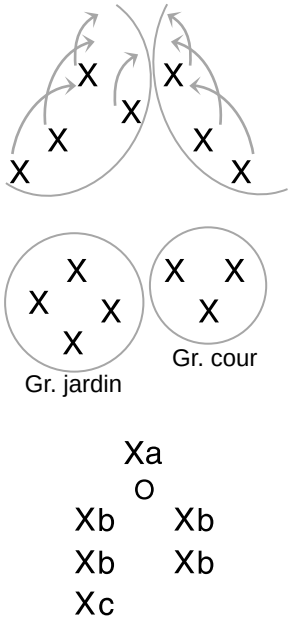
Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
	1 2 3 4 5-6 7-8	Les personnes B font la séquence « jambes » qui suit, tandis que les personnes C font la séquence « bras » ci-haut. Dégagé de la j.d. à la seconde à 45 degrés. Retiré sur j.g. avec le p.d. fléchi. Dégagé de la j.d. à la seconde à 45 degrés. Joindre les jambes ensemble en première position. Développé de la j.d. en attitude derr. avec le haut du corps tourné vers le public. Les sept personnes joignent leurs jambes et changent d'orientation.
	1-2 3-4 5-6 7 8	Ouvrir soudainement les bras en V en pliant légèrement les genoux. Courber le tronc vers l'avant, les bras croisés devant le corps, les genoux pliés. Rétiré de la j.d. en fléchissant les coudes Attitude de la j.d. derr., les bras sont tendus vers l'arrière et les mains sont fléchies. Toutes les personnes joignent les jambes en première position et retrouvent l'orientation initiale, face au public.
	1 2 3 4 5-6-7-8	La personne # tombe à genoux en courbant légèrement le tronc vers l'avant et en inclinant la tête vers le bas. Les personnes A tombent à genoux en courbant légèrement le tronc vers l'avant et en inclinant la tête vers le bas. Les personnes C tombent à genoux en courbant légèrement le tronc vers l'avant et en inclinant la tête vers le bas. Les personnes B tombent à genoux en courbant légèrement le tronc vers l'avant et en inclinant la tête vers le bas. Tous les interprètes font à l'unisson une rotation de la tête et du tronc vers la droite et redressent le tronc et la tête à la verticale.
	1-2 3 4	À l'unisson, avec la même formation de groupe : Allonger la j.d. devant et fléchir la j.g. derr., puis s'asseoir (demi-grand écart).

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
	5-6-7-8	B.d. à la seconde, avec le coude fléchi, la main est tendue vers le haut en effectuant une rotation du poignet. B.g. à la seconde, avec le coude fléchi, la main est tendue vers le haut en effectuant une rotation du poignet. Croiser la j.g, prendre appui sur la main droite et se relever pour faire un demi-tour et se retrouver de profil le regard du côté cour les deux pieds joints.
	1-2 3-4 5-6 7-8 1-2 3-4 5-6 7-8 1 2 3 4 5 6 7 8	Arc de cercle du b.d. vers l'arr. en courbant le dos aussi vers l'arr. Puis, prendre appui sur la main d. au sol (demi-pont). Faire un quart de tour vers le public, en amenant aussi la main gauche au sol et le corps en position horizontale, ventre au sol et jambes allongées (en position de push-up). La personne # et les personnes C font une attitude arr. avec la j.d. et ramènent les deux jambes ensemble. Les personnes A et les personnes B font une attitude arr. avec la j.d. et ramènent les deux jambes ensemble. Effectuer un déplacement devant soi et vers le côté jardin en glissant au sol, en s'aidant des mains et en allongeant ainsi les coudes (changement de direction). Les personnes A et B arquent les bras, le tronc et les jambes vers l'arrière (comme pour représenter un berceau) et reviennent s'allonger sur le ventre. Les personnes # et C arquent les bras, le tronc et les jambes vers l'arrière (comme pour représenter un berceau) et reviennent s'allonger sur le ventre. Toutes les interprètes se tournent sur le dos. Exécuter un mouvement successif de contraction des abdominaux, en ayant la tête, les bras et les jambes fléchies. En appui sur le fessier, le corps est tout entier dirigé vers le haut. Personne 1. Personne 2. Personne 3. Personne 4. Personne 5. Personne 6. Personne 7.

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
		Toutes les interprètes s'assoient en prenant appui sur la j.d. fléchie et sur la m.d qui se place derr. la fesse d. et en allongeant le tronc à la verticale.
C B A B C A #		À l'unisson :
	1-2	Effectuer un demi-tour vers le public en prenant appui sur les deux mains et les deux pieds.
	3-4	Ramener les jambes sur l'abdomen en position accroupie, en appui sur les mains et les pieds, et se redresser à la verticale.
	5	
	6	Attitude arrière de la j.d., la main g. touche le pied d.
	7	Attitude de la j.d. de l'arr. vers l'avant avec les mains à la hauteur des oreilles, les coudes sont fléchis.
	8	Déposer le p.d. devant, en quatrième position, les coudes sont fléchis et ouverts.
		Courber le tronc vers l'avant avec une torsion vers la d., en fermant et en réunissant les coudes fléchis.
	1-2	
	3-4	
	5-6	Face au public :
	7-8	Exécuter un cercle du tronc vers la g. en faisant un pas latéral g., alors que les coudes sont fléchis et ouverts.
		Exécuter un cercle du tronc vers la g. en faisant un pas latéral g., alors que les coudes sont fléchis et ouverts. Terminer le mouvement de profil (le regard du côté cour) en fermant les coudes p.g. devant.
	1-2	Courber le tronc en pliant les genoux.
	3-4	Ouvrir les bras le long du corps en faisant un pivot d'un demi-tour vers la d. le visage tourné du côté jardin.
	5-6	
	7	De profil par rapport au public :
	8	Amener la j.g. de l'attitude arr. à une attitude avant. Courber le tronc vers l'avant, le bras g. le long du corps.
		Ramener le tronc à la verticale en amenant le coude g. plié à la hauteur de la taille.
		Faire un arc de cercle des deux bras vers l'arrière.
		Amener dans l'élan les deux bras courbés vers l'avant, en exécutant une courbe du tronc vers l'avant en appui sur les deux genoux pliés.

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
	1	Déplacements à l'unisson vers l'arrière ou vers l'avant (suivre les flèches sur l'image) pour arriver dans la formation ci-contre.
	2	Lancer la j.d. à la seconde à 90 degrés et en battement, les bras à la seconde en croix.
	3	Ramener la j.d. en retiré le p.d. fléchi sur le genou g. plié, les bras croisés.
	4	Lancer la j.d. à la seconde à 90 degrés et en battement.
	5	Grand pas pour se déplacer.
	6	Lancer la j.g. à la seconde à 90 degrés et en battement, les bras à la seconde en croix.
	7	Ramener la j.g. en retiré, le p.d. fléchi sur le genou g. plié.
	8	Lancer la j.g. à la seconde à 90 degrés et en battement.
	1-2	Grand pas pour se placer face au public dans la nouvelle formation ci-contre.
	3-4	
	5	Passer le bras g. puis le bras d. devant le corps successivement en décrivant un arc de cercle.
	6	Terminer avec les bras, les coudes fléchis devant le corps : bras d. dessus, bras g. dessous.
	7	Séparer les bras en ouvrant le bras d. vers le haut et le bras g. vers le bas, puis les ramener l'un près de l'autre.
	8	Ouvrir le bras g. en diagonale vers le haut; la j.d. est tendue à la seconde et le pied est pointé.
		Croiser le bras g. vers le côté d., la main vers le bas.
		Fermer en quatrième position, de profil au public, la j.g. devant et les deux j. fléchies.
		Fermer les bras; le bras d. est au-dessus du bras g. devant le corps qui est de profil (le regard vers le côté cour). Allonger le bras d. à la verticale avec la main au-dessus de la tête.
	1	Baisser la tête. Courber le tronc vers la d. en faisant un arc du bras d., pour ensuite revenir face au public.
	2	Allonger le bras d. à la verticale, la main au-dessus de la tête.
	3-4	Baisser la tête.
	5	Courber le tronc vers la d. en faisant un arc du bras d. pour revenir ensuite face au public.
	6	Attitude de la j.g. derr. Avec les bras en V.
	7	Fermer en quatrième position la j.g. devant.

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
	8	Changer les bras en cinquième position. Faire une rotation des poignets.
	1-2	Exécuter un demi-plié en ramenant les bras vers le bas et croisés devant le tronc. Allonger le bras d. vers le côté d. pour aller prendre appui au sol. Allonger le corps pour prendre appui sur les pieds et la main d. et allonger le b.g à la seconde.
	3	
	4	
	5-6-7-8	
	1-2	Courber le bras g. pour le passer sous le corps et effectuer trois quart de tour au sol, vers le public, pour se retrouver en position allongée sur le dos et les bras en croix.
	3-4	
	5-6	Contraction des abdominaux pour que les jambes arrivent sur le tronc, les genoux pliés contre soi. Allonger la j.g., plier le coude g., prendre appui sur la main d. Élever le bassin et développer le bras g. à la verticale, en appui sur la j.d. Abaissier le bassin, en repliant le bras g. et en gardant appui sur la main d. Élever le bassin et développer le bras g. à la verticale, en appui sur la j.d., puis se rasseoir.
	7-8	
	1-2-3-4	
	5-6	
	7	Remonter à la verticale en poussant les hanches vers l'avant et en s'aidant du bras d. et développer le bras g. en fléchissant la main. Amener la j.d. en attitude en avant et croiser les bras devant le corps. Passer la j.d. derr. (en balancé); les bras passent le long du corps. Sauter sur la j.g.
	8	
	1-2	
	3	La j.d. est allongée, le p.d. est pointé et croisé devant la j.g., les bras sont allongés devant les hanches, le poignet d. est croisé sur le poignet g. Tourner sur la j.g. vers la g.
	4	
	5-6-7-8	Finir avec les jambes de profil par rapport au public (le visage vers le côté jardin); les bras sont en diagonale et le b.d. est en l'air. Déplacement en demi-cercle.
	1-2	Course vers l'arrière de la scène pour changer de formation (quatre personnes vont du côté jardin et trois du côté cour).
	3-4	

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
 Gr. jardin Gr. cour Xa O Xb Xb Xb Xb Xc	5 6 7-8 1-2 3-4-5-6-7-8	Temps levé en tournant sur la j.d., la j.g. devant, en lançant les bras allongés devant le corps, les mains fléchies. Faire deux pas pour se retrouver les deux groupes (groupe jardin et groupe cour) face à face au centre arr. de la scène. Plier les genoux. Sauter sur place avec la j.g. en attitude pour le groupe jardin. Sauter sur place avec la j.d. en attitude pour le groupe cour. Exécuter la réception après le saut et faire un pas en avant pour former un groupe serré. Effectuer une course pour se placer et pour ensuite porter la personne la plus légère. Entreprendre la course en courbant le tronc vers l'avant puis vers le public. Faire une courbe vers la d. avec le bras d. pour le groupe jardin. Faire une courbe vers la g. avec le bras g. pour le groupe cour. Courir et aller se placer selon la formation ci-contre, où O est la personne portée. La personne Xa est derrière la personne qui est portée. Les personnes Xb se placent dans une position de fente avec les bras allongés devant elles. La personne portée ira s'élancer dans leurs bras. La personne Xc assure la personne portée.
Xa O Xb Xb Xb Xb Xc	1-2 3-4 5-6 7-8 1-2 3-4-5-6-7-8	La personne O saute avec l'assistance de la personne Xa qui l'aide à prendre son appel en soulevant ses hanches. La personne O saute en projetant ses bras vers l'avant. La personne O arrive sur le ventre, à l'horizontale, dans les bras des personnes Xb. Les personnes Xb penchent le corps de la personne O jusqu'à ce que ses mains touchent par terre. La personne Xc place sa main dans le bas du dos de la personne O et la sécurise quand elle effectue une rotation complète sur le plan sagittal, avec le corps à la verticale.

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
Xa Xb* Xb o Xb Xb* Xc*	1-2-3-4 5-6-7-8	Réception de la personne O sur ses deux pieds, les bras en V et le corps à la verticale. Entreprendre une course : les sept personnes changent leur formation. Arriver de profil par rapport au public, la j.d. tendue à la seconde, les bras allongés devant le corps. Voir la formation ci-contre.
Xa Xb* Xb o Xb Xb* Xc*	1-2-3-4 5-6	À l'unisson : Chassé et saut en tournant sur soi; les bras montent en cinquième position et descendent avec des mouvements de spirale. Finir le tour sur soi face au public; la j.g. est allongée derr., la main g. touche l'épaule d. et le bras d. est en diagonale et dirigé vers le haut. Les trois personnes qui ont une astérisque (*) ci-contre font une flexion des hanches en gardant le dos plat avec les bras à la seconde. Le corps est de profil par rapport au public et tourné du côté jardin, tandis que le visage regarde le public. Les quatre autres personnes font une flexion des hanches en gardant le dos plat avec les bras à la seconde. Le corps est de profil par rapport au public et tourné du côté jardin, tandis que le visage regarde le public. En effectuant un demi-tour, joindre les jambes en première position, le corps de profil par rapport au public et dirigé du côté cour. Avec une torsion, ouvrir le tronc vers le public avec les bras en V. Faire un quart de tour sauté. Arriver, dos au public, avec les bras croisés, les coudes pliés, les poignets croisés et les poings fermés.
Xa Xb* Xb* o* Xb Xb Xc	1-2 3 4 5-6-7-8 1-2-3-4	Retiré avec la j.d. en faisant un quart de tour vers la d., en pliant les coudes devant le corps et en croisant les poignets. Déposer le p.d. devant en quatrième position, de profil par rapport au public, le visage vers le côté cour. Diriger les mains vers l'intérieur en pliant les coudes, puis allonger les bras vers l'avant; les mains se touchent et les bras sont croisés en même temps qu'a lieu une flexion avant du tronc et qu'on allonge les jambes. Les trois personnes qui ont une astérisque (*) dans la formation ci-contre font un développé avant avec la j.g., en inclinant le tronc vers l'arrière et en mettant les bras le long du corps. Finir le mouvement en joignant les deux jambes ensemble et en poussant le tronc contre les cuisses, avec les genoux pliés, les mains

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
		derr. les genoux et la tête penchée vers le bas.
	5-6	Les quatre autres personnes font la même chose : un développé avant avec la j.g., en inclinant le tronc vers l'arrière et en mettant les bras le long du corps. Finir le mouvement en joignant les deux jambes ensemble et en poussant le tronc contre les cuisses, avec les genoux pliés, les mains derr. les genoux et la tête penchée vers le bas.
	7-8	
	1-2	
	3-4	Retiré avec la j.d. en faisant une torsion du tronc vers le public et en développant le bras d. à la verticale.
	5-6-7-8	Finir en petite fente avec la j.d. devant et une chute avant du tronc et du bras d.
		Claquer les mains au-dessus de la tête avec les bras étirés. Garder les mains l'une dans l'autre. Déposer le genou g. au sol. Mettre la j.d. devant, en appui sur le pied d. Faire un arc du dos vers l'arr., les bras le long du corps et la tête vers le haut. Transférer le poids en appui sur la main g. et effectuer vers l'avant de la scène trois quart de tour pour arriver à s'asseoir sur les ischions en quatrième position, avec la j.d. devant repliée et la j.g. repliée derr. la d.
X4 X4 X2 X3 X2 X1 X1	1 2 3 4 5-6-7-8	Mouvement en succession : (suivre l'ordre des chiffres de la formation indiquée ci-contre) : Prendre appui sur la main d. posée derr. la fesse d. et pousser les hanches vers l'avant pour soulever le bassin en s'appuyant sur le genou d.
	1	Les personnes X1 font le mouvement en premier.
	2	Les personnes X2 font ensuite le mouvement.
	3	La personne X3 fait le mouvement à son tour.
	4	Les personnes X4 font le mouvement en dernier.
	5-6	Les sept personnes se relèvent à la verticale à l'unisson.
	1	À l'unisson :
	2	En première position par., le bras d. s'étend à la verticale.
	3	La main g. attrape le poignet d., alors que le coude g. est plié au-dessus de la tête et que les poings sont fermés.
	4	Plier les genoux en première position et courber le tronc vers l'avant en amenant les bras dans la même position qu'au compte 1.
	5-6	Continuer la courbe du tronc vers la g.; la main g. glisse sur le coude d. et le poids du corps est transféré

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
	7 8	vers le p.d. en deuxième position par. Allonger les deux jambes et le bras d. tout en faisant une torsion du tronc. Le bras g. est plié et la main g. se trouve sur l'épaule d. Joindre les jambes en parallèle; les bras sont à la verticale, les coudes pliés, les poignets croisés, les poings fermés. Abaissier les bras devant le sternum. Croiser et tourner les avant-bras vers l'intérieur tout en gardant les poignets croisés. Allonger ensuite les bras, les mains arrivant à la fin devant les cuisses.
<pre> X X X X X X X </pre>	La musique change 1-2 3-4 5 6 7-8 1-2 3-4 5-6 7-8 1-2 3-4 5-6 7-8	Placer le bras d. avec le coude plié au-dessus de la tête et le bras g. avec le coude plié devant l'abdomen. Sauter à la verticale en gardant les jambes collées; les coudes pliés se touchent. Faire une réception en deuxième position. Puis, dégager de manière saccadée le bras d., avec le coude plié au-dessus de la tête et le bras g., avec le coude plié devant l'abdomen. Garder les coudes pliés et ouvrir les bras à la seconde, avec la main d. vers le haut et la main g. vers le bas. Changer de position en amenant la main g. en haut et la main d. en bas. La main g. reste en haut et le coude est plié; la main d. vient entourer le coude g. Les jambes sont allongées en deuxième position ouverte, la main g. passe sous l'avant-bras d. jusqu'à ce que les deux avant-bras se touchent et se croisent. Le bras g. est alors au-dessus du bras d. Allonger les bras en dépliant les coudes. Les mains s'ouvrent, les paumes tournées vers le plafond, <i>chest-lift</i> du tronc (léger cambré du dos vers l'arrière). Amener les mains derrière les oreilles; les coudes sont ouverts. Amener la main d. sur la hanche g. en faisant une courbe et une torsion du tronc vers la g. En deuxième position ouverte, mettre la main d. sur la hanche g., faire une chute du tronc avec torsion vers la d. et balancer le bras g. devant soi. Redresser le tronc à la verticale et balancer le bras g. vers l'arrière. Faire une chute du tronc avec torsion vers la d. et balancer le bras g. devant soi. Redresser le tronc à la verticale en portant le coude g. plié derrière l'épaule.

Formation de groupe	Comptes	Description des mouvements
<pre> X X X X X X X </pre>	1-2 3-4 5-6 7-8 1 La musique s'arrête	Faire une torsion vers la g., pendant laquelle la main d. attrape le coude g. La tête tourne vers la g. de profil vers le côté cour. Tirer le bras g. et projeter les deux bras vers le bas à d. en les allongeant. Faire une pirouette vers la g. sur la j.g. La j.d. est en retiré. Développer les deux bras à la verticale. Terminer la pirouette en faisant une courbe du tronc face au public.
<pre> Xd Xd Xc Xb Xc Xa Xa </pre> <pre> X2 X3 X4 X1 X5 X6 X7 </pre>	Dans le silence	Sur un temps, prendre de manière soudaine et simultanée la position finale. Il y a quatre positions à prendre. Voir la formation ci-contre où les lettres correspondent aux positions et sont liées aux personnes qui doivent les prendre sur le compte 1 : a) À genoux face au public, les mains et la tête levées; b) Le corps à la verticale sur une quatrième position, avec la j.d. devant, les jambes allongées, les bras en croix et la tête vers le haut; c) La tête tournée vers la personne du centre et le tronc incliné vers la personne du centre; le coude intérieur plié, le genou extérieur plié en demi-pointe au sol, le bras extérieur plié et la main tendue vers le haut; d) Le corps à la verticale, les jambes, allongées en première position, les bras tendus vers haut, les poignets croisés, les poings fermés et la tête tournée vers le public.
		Exprimées de manière successive, les phrases qui suivent sont dites d'une voix forte, alors que les interprètes se replacent à la verticale et face au public. Suivre l'ordre qui est indiqué sur l'image ci-contre. 1 : « NON! » (Comme un long cri). 2 : « Délivrez-nous! » 3 : « C'est pas une vie, ça! » 4 : « On en a assez de se faire frapper! » 5 : « Car tout ce qui nous reste, c'est de rêver... » 6 : « Laissez-nous au moins ça... » 7 : « C'est notre seule raison d'exister! » À l'unisson : « DÉLIVREZ-NOUS! ... » (Comme un long cri.) FIN

LÉGENDE

d. : Droite	p.g. : Pied gauche	derr. : Derrière
g. : Gauche	j.d. : Jambe droite	arr. : Arrière
p.d. : Pied droit	j.g. : Jambe gauche	par. : Parallèle

DRAMATISATION OFFICIELLE DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE 2001

« SI SEULEMENT ELLES AVAIENT SU... »

Équipe de création

Catherine Beaudry, Anne-Marie Dion, Hélène Dion, Lysianne Gingras et Marie-Ève Renaud-Poirier, élèves de la classe d'art dramatique de 4^e année de l'école secondaire du Mont-Bruneau.

Supervision

Denise Gauthier, enseignante en art dramatique à l'école secondaire du Mont-Bruneau.

Objets

La dramatique permet :

- de transposer un récit de la mythologie grecque en œuvre théâtrale;
- de découvrir cet univers fabuleux et énigmatique dans lequel évoluent ces personnages réels et mythologiques que sont les dieux et les héros;
- d'initier les jeunes aux différents langages artistiques qu'exploite l'art dramatique : théâtre d'ombres, théâtre gestuel, narration, image, texte, ambiance musicale et sonore, etc.

La légende raconte que...

Les Danaïdes étaient au nombre de 50, toutes filles de Danaos, descendant d'Io, qui régnait non loin du Nil. Leurs 50 cousins, fils du frère de Danaos, Égyptos, désiraient les épouser, mais elles, pour quelque raison, s'y opposaient catégoriquement.

Aussi s'enfuirent-elles avec leur père à Argos, où elles trouvèrent refuge. Plus tard, leurs prétendants venus à Argos, elles acceptèrent d'épouser leurs cousins. Aucune explication n'est donnée sur la façon dont les choses en sont venues là. On raconte qu'elles avaient reçu des instructions et qu'elles avaient promis de s'y conformer.

Au cours de la nuit qui suivit les noces, chacune d'elles poignarda son mari. Toutes le firent, sauf une, Hypermnestre. Elle seule fut émue de pitié. Elle oublia sa promesse, elle réveilla son jeune époux et l'aïda à prendre la fuite.

Pour la punir, on jeta Hypermnestre en prison et on imposa aux 49 autres Danaïdes coupables d'avoir tué leur mari le châtement de remplir à tout jamais des tonneaux criblés de trous : comme l'eau qu'elles versaient dans ces tonneaux sans fond s'en échappait au fur et à mesure, longtemps elles retournèrent puiser une eau qu'elles voyaient toujours et sans cesse s'enfuir.

Suggestions

Cette création peut être modifiée selon le nombre de participantes et de participants ou la durée souhaitée du spectacle.

Certains personnages nommés dans la dramatique pourraient être interprétés par des comédiens, par exemple :

- Hadès, le dieu des Enfers;
- Danaos, le père des Danaïdes;
- Les frères qui épousèrent les Danaïdes;
- Les Danaïdes elles-mêmes, qui peuvent être plus ou moins nombreuses.

Pour les jeunes du primaire, le texte pourrait être adapté de la façon suivante :

- laisser une plus grande place à la narration; celle-ci pourrait être faite par un enfant plus âgé ou même par l'enseignante ou l'enseignant;
- enregistrer la narration et laisser les comédiennes et les comédiens interpréter leur rôle de manière essentiellement gestuelle, en ne leur laissant que quelques répliques à dire, selon leur capacité d'interprétation.

Personnages

- Danaïde 1 : Hypermnestre vieille (la narratrice)
- Danaïde 1 : Hypermnestre jeune
- Danaïde 2
- Danaïde 3
- Danaïde 4
- Lyncée, l'époux épargné de la mort

Costumes

Les Danaïdes portent le costume d'époque appelé *péplum* ou *chiton* (tunique sans manches agrafée à l'épaule et parfois serrée à la taille par une corde ou une ceinture) qui est fait ici d'un grand tissu de coton blanc rectangulaire ou tout simplement d'un drap. Elles complètent leur costume avec l'*himation* (pièce d'étoffe drapée) qui est ici composé de voiles de différentes couleurs.

Comme c'était souvent le cas dans l'Antiquité, les filles portent des décorations (rubans, diadème, bijoux) dans leurs cheveux bouclés et coiffés quelquefois en chignon bas. Les Danaïdes sont pieds nus.

Lyncée, dont nous ne voyons que l'ombre, porte lui aussi la tunique longue, maintenue à la taille par une ceinture.

Scénographie

Décor

Un cadre qui maintient étendue une pièce de tissu blanc de six pieds sur six pieds sert d'écran pour le théâtre d'ombres.

Quelques cubes peuvent être disposés sur la scène de façon à permettre à certaines Danaïdes de s'asseoir. Ces cubes peuvent être recouverts de morceaux de tissu blanc drapé pour reproduire les sculptures de pierre de l'époque ou pour recréer l'architecture de l'époque, où la pierre était le principal matériau utilisé.

Accessoires

Pour les scènes exploitant le théâtre d'ombres, les accessoires suivants peuvent être réels, c'est-à-dire en trois dimensions, ou fabriqués pour en donner l'illusion :

- un tonneau (une poubelle peut être utilisée);
- quatre coupes à vin (Kylix);
- quatre grosses jarres (Hydrie).

Éclairage

Pour créer les ombres du théâtre d'ombres : un rétro-projecteur et quelques transparents de couleur.

Pour la scène : un projecteur de poursuite et un appareillage d'éclairage standard.

Pour les effets spéciaux : un appareil fumigène et un stroboscope.

Musique et enregistrement

- Musique 1 :
« Mondoshawan », pièce n° 2 de la bande sonore du film *The Fifth Element*
- Musique 2 :
« Radiowave », pièce n° 20 de la bande sonore du film *The Fifth Element*
- Musique 3 :
Voix préenregistrée du dieu Hadès
- Musique 4 :
« Flood Ambient », pièce n° 11 du disque *Déluge* de la troupe de danse O Vertigo

Musique 1.

Projecteur de poursuite sur la narratrice placée à l'avant-scène, côté cour.

Narratrice – Danaïde 1 :
Hypermnestre vieille
(assise sur le sol)

Pauvres filles de Danaos, condamnées à verser sans trêve de l'eau dans des tonneaux criblés de trous! Elles ont beau être nombreuses, elles n'arrivent pas à les remplir... Faire ce même geste pour l'éternité. Qui aurait pu savoir, à les voir si douces et si belles, qu'elles seraient condamnées pour avoir commis le plus terrible des crimes? Qui aurait pu savoir que leur rêve deviendrait cauchemar?... Si seulement elles avaient su...

Fermer le projecteur.
Ouvrir les lumières de scène.

On entend des rires féminins venant de l'arrière de la scène.
Puis les Danaïdes 1 (Hypermnestre jeune), 2, 3 et 4 entrent en scène, en riant.

Elles marchent un peu et s'assoient.

Danaïde 2 L'homme qui est venu ici hier, est-il déjà reparti?

Danaïde 3 Oui, il est reparti aussi vite que les autres.

Danaïde 2 Mais que lui as-tu dit?

Danaïde 3 Que s'il m'épousait, il dormirait avec les poulets.

Rires.

Danaïde 4 Et celui de la semaine dernière, qu'est-il devenu?

Danaïde 1 :
Hypermnestre jeune Je lui ai dit que j'avais quelques doutes sur mon état de santé.

Danaïdes 2, 3 et 4 Oh...

Danaïde 1 :
Hypermnestre jeune Il a fait demi-tour sans insister un instant de plus.

Danaïde 3 Plus de 100 prétendants sont venus demander notre main, ils sont tous repartis déçus.

Danaïde 4 Par contre, on commence à s'impatienter et on voudrait bien nous voir mariées.

Danaïde 2 Nous devons trouver un moyen pour faire croire que nous voulons vraiment nous marier. Mais l'idée de nous voir séparées pour toujours et d'appartenir à un inconnu me déplaît.

**Danaïde 1 :
Hypermnestre jeune** Nous n'avons qu'à poser des conditions impossibles... Comme trouver 50 frères qui accepteraient de vivre tous dans la même maison, avec nous, et avec qui nous ne passerions qu'une seule nuit.

Danaïde 3 Ainsi, jamais personne ne pourra détruire ce rêve si cher que nous faisons depuis toujours.

Fermer les lumières de scène.

Ouvrir le projecteur de poursuite.

**Narratrice – Danaïde 1 :
Hypermnestre vieille** Il existait effectivement 50 frères qui étaient prêts à répondre à ces conditions. Les Danaïdes furent prises dans leur propre filet. Elles devaient donc se marier.

Fermer le projecteur de poursuite.

Ouvrir les lumières de scène

**Danaïde 1 :
Hypermnestre jeune** Nous ne pouvons épouser ces hommes qui ne feront que briser nos liens.

Danaïde 4 Ces liens si forts qui nous unissent depuis notre naissance...

Danaïde 3 Nous ne les laisserons pas faire.

Danaïde 2 Peu importe par quel moyen, nous devons les éloigner de nous.

Danaïde 4 Qu'entends-tu par « éloigner »?

Danaïde 2 Les éliminer!!!

**Danaïde 1 :
Hypermnestre jeune** Comment?

Danaïdes 2 et 3 Leur enlever la vie pour recouvrer la nôtre.

Fermer les lumières de scène.

Ouvrir le projecteur de poursuite.

**Narratrice – Danaïde 1 :
Hypermnestre vieille** Pendant la nuit de noces, les Danaïdes séduisirent leurs époux. Alors que ceux-ci étaient enivrés, elles les tuèrent froidement. Aucune pitié dans leurs gestes, que du mépris dans leur cœur.

Musique 2

On voit au moyen du théâtre d'ombres les Danaïdes qui semblent fêter. On les voit qui se confient un secret et on comprend que les Danaïdes 2, 3 et 4 semblent s'entendre sur le contenu de cette confidence, car elles manifestent leur approbation. Les Danaïdes 2, 3 et 4 portent un « toast » pour souligner leur entente, puis quittent l'espace du théâtre d'ombres. Mais la Danaïde 1 : Hypermnestre jeune, reste seule dans le cadre : elle semble perturbée, hésitante, et ne suit pas ses sœurs. Puis son époux vient la trouver et ils restent ensemble, main dans la main.

Baisser le volume de la musique, ouvrir le projecteur de poursuite, tout en conservant les ombres.

Narratrice – Danaïde 1 :

Hypermnestre vieille

Cependant, une seule n'eut pas la force, ni le courage d'accomplir cet acte. Elle ne pouvait pas le faire. Émue de pitié, elle oublia sa promesse et aida son époux à s'enfuir... Peut-être l'aimait-elle?...

Arrêter la musique 2.

Fermer la lumière du théâtre d'ombres.

Ouvrir les lumières de scène.

Narratrice – Danaïde 1 :

Hypermnestre vieille

Le lendemain, les dieux de l'Olympe convoquèrent les Danaïdes. Ils confièrent leur sort aux mains de Hadès, le dieu des Enfers, le souverain des morts.

Musique 3.

Voix de Hadès

(bande sonore

préenregistrée)

**(ou acteur réel éclairé
au moyen du projecteur
de poursuite)**

Vous, vous serez condamnées pour le crime que vous avez commis!

Toi, Hypermnestre, tu seras épargnée car tu n'as pas tué ton mari. Vous, je vous condamne à rester dans les Enfers pour remplir d'eau des tonneaux. Lorsqu'ils seront remplis, je vous libérerai!

Pendant ce temps, on voit les Danaïdes 1 : Hypermnestre jeune, 2, 3 et 4 qui apprennent la terrible nouvelle. Les Danaïdes 2, 3 et 4 sortent ensuite et laissent la Danaïde 1 : Hypermnestre jeune avec la narratrice – Danaïde 1 : Hypermnestre vieille.

Arrêter la musique 3.

Ouvrir le projecteur de poursuite.

Narratrice – Danaïde 1 :

Hypermnestre vieille

Mais Hadès n'avait pas l'intention de libérer les Danaïdes : les tonneaux étaient troués.

Musique 4

Danaïde 1 :
Hypermnestre jeune Depuis le jour de leur condamnation, je regrette amèrement d’avoir épargné la vie de cet inconnu, au préjudice de l’amour éternel de mes sœurs.

Narratrice – Danaïde 1 :
Hypermnestre vieille
et Danaïde 1 :
Hypermnestre jeune Comme je le regrette...
(ensemble)

Narratrice – Danaïde 1 :
Hypermnestre vieille Je le regretterai toujours.

Pendant que la Danaïde 1 : Hypermnestre vieille parle, parle, la Danaïde 1 : Hypermnestre jeune met son oreille au sol.

Et si vous écoutez, l’oreille contre le sol, le bruit que font les Enfers, peut-être arriverez-vous à entendre le chant des Danaïdes, mes chères sœurs, qui pour l’éternité rempliront des tonneaux criblés de trous.

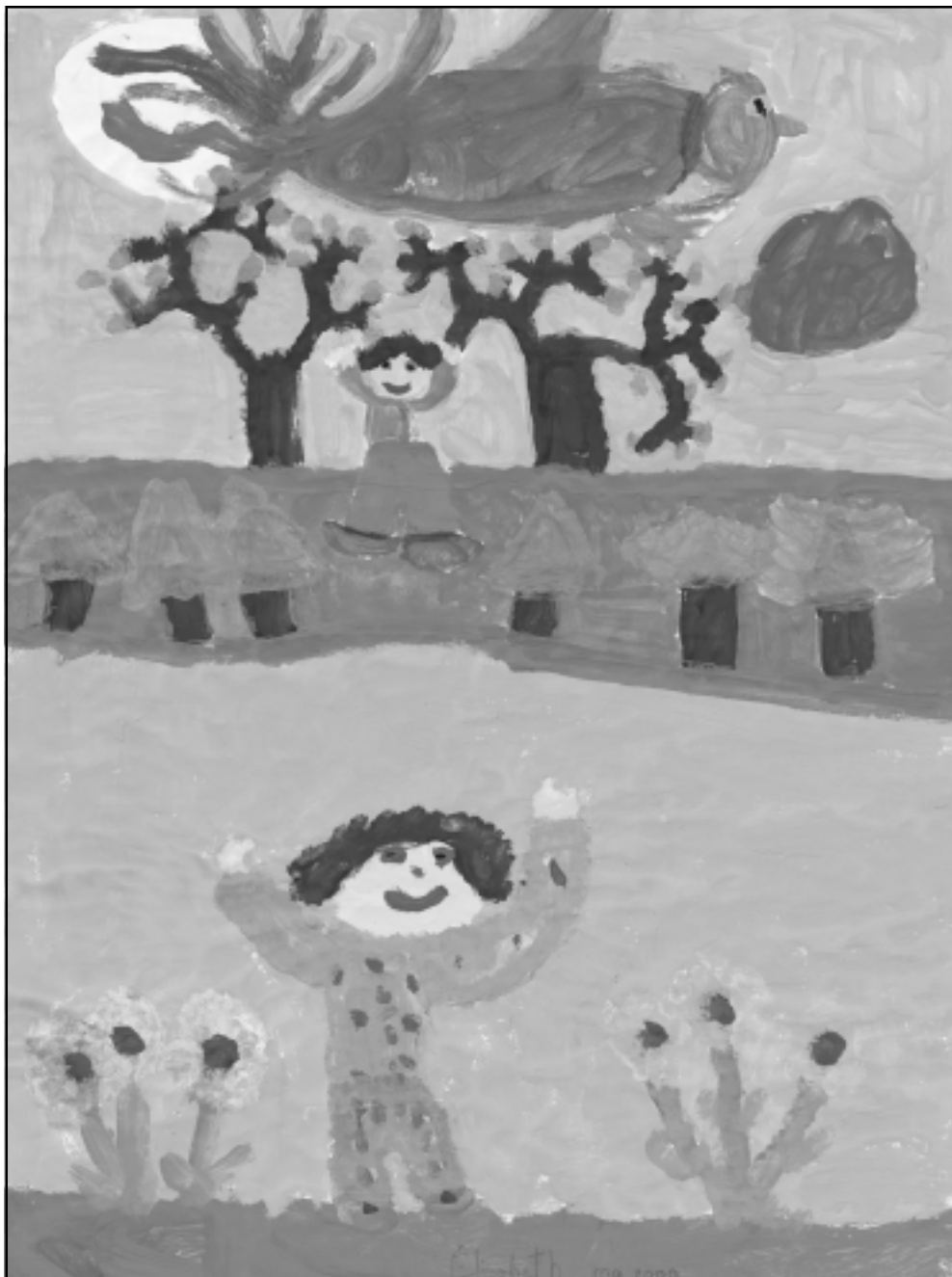
Augmenter le volume de la musique. Ouvrir la lumière du théâtre d’ombres.

On voit les Danaïdes qui vident leur jarre d’eau dans un tonneau.

Arrêter la musique et éteindre le théâtre d’ombres, puis fermer le projecteur de poursuite sur les deux Danaïdes 1.

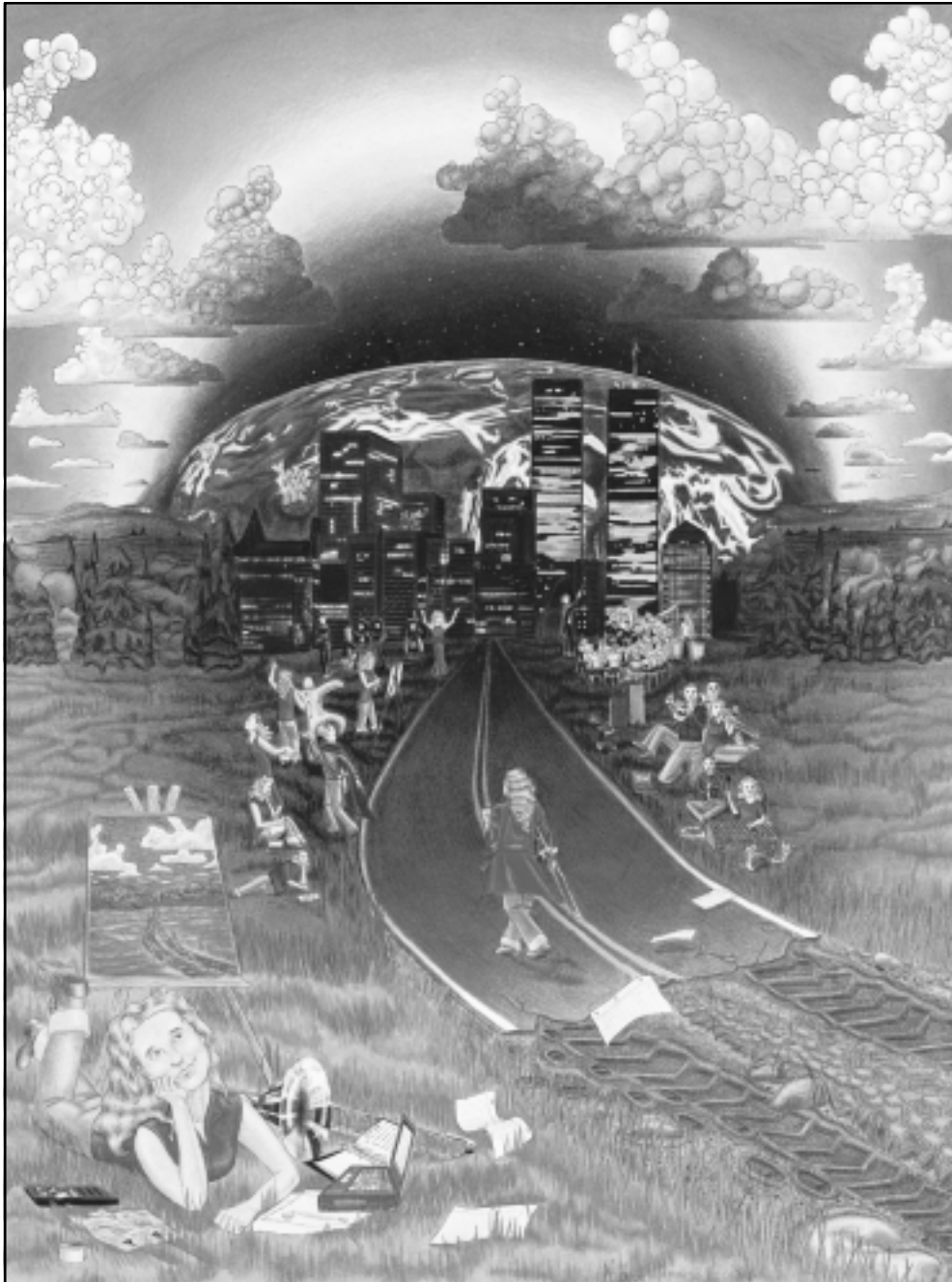
IMAGES OFFICIELLES DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE 2001

ÉDUCATION PRÉSCOLAIRE ET LE PRIMAIRE



L'illustration représentant l'éducation préscolaire et le primaire est l'œuvre d'Élizabeth Lambert-Samson, enfant de l'éducation préscolaire à l'école De Tatiana, de la Commission scolaire des Navigateurs.

SECONDAIRE



L'illustration représentant le secondaire est l'œuvre de Marie-Andrée Rodrigue, élève de cinquième secondaire de la Polyvalente des Abénaquis, de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin.

RÉTROSPECTIVE DES IMAGES DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE



1992



1993



1994



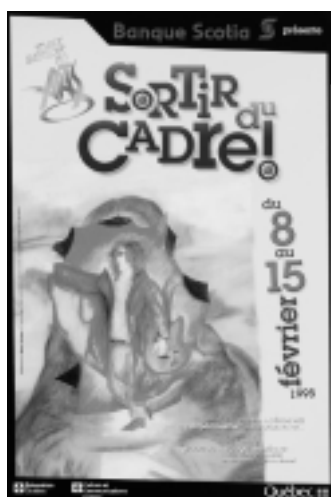
1995



1996



1997



1998



1999



2000

POÈME OFFICIEL DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE 2001

MON RÊVE

À la lueur de ma vie

J'ai vu les couleurs de l'arc-en-ciel

Brillant jusqu'au paradis

En un faisceau d'étincelles

À la lueur de mon cœur

J'ai senti un nuage de bonheur

Telle une colombe déployant ses ailes

Autour d'un lumineux carrousel

À la lueur du soir

J'ai entendu le chant de l'espoir

Faire danser les roseaux argentés

Et les fleurs de l'amitié

Ce poème est une création de Nathaniel Blais, Karine Bouchard Villeneuve, Pierre-Luc Camiré, Daisy Côté, Annie Couture, Jason Drouin-Béty, Dominic Duclos, Andréanne Fillion, Josée Goulet, Yannick Goulet, Nancy Grenier, Antony Labrecque, Jacquelin Labrecque, Jérôme Labrecque, Pascal Labrecque, Émilie Larivière, Stéphane Leclair, Éric Lefebvre, Keven Lessard, Cédric Lizotte, Jacques Marco, Karine Morin, Simon Nadeau, Josianne Parent, Amélie Roussin et Carl Roussin, élèves de la classe de quatrième et cinquième année à l'école L'Aquarelle de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin. Cette création a été supervisée par M^{me} Linda Gagné, enseignante, avec la collaboration de M. Luc Guérin, orthopédagogue.

RÉTROSPECTIVE DES POÈMES DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ARTS ET DE LA CULTURE À L'ÉCOLE

**Semaine québécoise
des arts et de la culture à l'école 1999 :
GRAVEZ À JAMAIS!**

GRAVÉS À JAMAIS FONCER À JAMAIS

Gravés à jamais,
Sur leur cœur,
Les graffitis de la vie.
De leurs peurs
Ils ont construit
Des forteresses,
Des châteaux de cartes.
Pour masquer leurs faiblesses
Inventent des lois et des chartes.

Gravés à jamais,
Cependant,
Ceux qui osent,
Ceux qui proposent,
À qui le risque semble tentant;
Ceux qui ne se sont jamais limités,
Ce Picasso prolifique,
Ce Lennon authentique...
Ceux qui se sont dépassés.

Gravé à jamais,
Ce mode de vie,
Celui de foncer,
Croire en sa destinée,
Des dangers faire fi.
Braver l'inconnu,
Sans retenue,
Ainsi devrions-nous vivre
Les mille années à venir.

David Jalbert-Gagnier
2^e secondaire
Collège Antoine-Girouard
Saint-Hyacinthe

**Semaine québécoise
des arts et de la culture à l'école 2000 :
IMAGINE L'ÈRE QUE J'AURAI!**

IMAGINE L'ÈRE QUE J'AURAI

Imagine...
Ce petit dessin improvisé
Reconnu dans le monde entier

Imagine...
Cette modeste salle de concert
Métamorphosée en grand opéra

Imagine...
Ces drôles d'anecdotes
Racontées en légendes et contes de fée

Imagine...
Cet air fredonné
Interprété par un orchestre renommé

Imagine...
Cette personne toujours ignorée
Devenue admirée et respectée

Imagine...
La mode si maigrichonne
Troquée en une multitude de formes

Imagine...
Cet insignifiant gadget
Utilisé comme outil indispensable

Imagine...
Ce sourire sans importance
Engendrant motivation et inspiration

Imagine...
Cette future ère
Dont nous pourrions être fiers

Marie-Pier Bouchard
4^e secondaire
École secondaire Albert-Carrier
Commission scolaire de l'Amiante

Deuxième activité :

Nom complet de l'école

Nom de la personne responsable de l'activité

Téléphone au travail

Titre de l'activité

Date de l'activité

Description détaillée de l'activité (en évitant le style télégraphique)

Signature

Téléphone

À retourner avant le 11 juin 2001 à l'adresse suivante :

Cahier de suggestions
Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école
Ministère de l'Éducation
1035, rue De la Chevrotière, 17^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5

FICHE D'ÉVALUATION ET DE CONSULTATION

S.V.P. ÉCRIRE EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE

Nom complet de la commission scolaire

Région administrative

Indiquez votre accord ou votre désaccord à l'égard de chacun des énoncés suivants, en inscrivant un « X » dans la case appropriée.

A : Tout à fait d'accord
C : Plutôt en désaccord

B : Plutôt d'accord
D : Tout à fait en désaccord

1. Les objectifs de la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école correspondent globalement à mes attentes. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

2. Le concours « Recherchons artistes-vedettes » a pour objet de sélectionner des créations d'élèves qui servent à composer le matériel de soutien et de publicité. Je compte faire participer des élèves à ce concours. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

3. J'ai reçu la brochure du concours « Recherchons artistes-vedettes » dans un délai que je juge acceptable. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

4. Le matériel de soutien et de promotion (affiche, chanson, chorégraphie, dramatisation, poème et *Cahier de suggestions*) est approprié et suscite l'intérêt de toutes et de tous. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

5. J'ai reçu le matériel de soutien et de promotion dans un délai que je juge acceptable. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

6. Nous soulignons la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant des activités qui permettent aux élèves d'expérimenter, d'interpréter ou de créer sur le plan artistique. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

7. Nous soulignons la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant des activités qui permettent aux élèves de rencontrer des artistes de profession et de participer à la création d'œuvres d'art à l'école. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

8. Nous soulignons la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant des activités qui permettent aux élèves d'assister à des créations artistiques dans des lieux de diffusion de la région. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

9. Nous soulignons la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant des activités qui ont pour objet de sensibiliser les parents et le milieu scolaire à l'importance de l'éducation artistique et culturelle. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

10. Nous soulignons tout particulièrement la Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école en organisant une activité spéciale ou en faisant le lancement de la Semaine et en y associant des classes d'une autre école, des écoles de la commission scolaire ou encore des écoles d'art, des organismes artistiques et culturels ou des artistes de profession. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

11. La Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école est un événement très important de l'année scolaire et devrait être répétée. ☐ ☐ ☐ ☐

Suggestions : _____

À retourner avant le 11 juin 2001 à l'adresse suivante :

Cahier de suggestions
Semaine québécoise des arts et de la culture à l'école
Ministère de l'Éducation
1035, rue De La Chevrotière, 17^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5

DIRECTIONS RÉGIONALES DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

<http://www.mcc.gouv.qc.ca/>

Pour concevoir des projets novateurs avec le milieu culturel, adressez-vous à la direction de votre région

Direction du Bas-Saint-Laurent (01)

337, rue Moreault, rez-de-chaussée
Rimouski (Québec) G5L 1P4
Tél. : (418) 727-3650
Télé. : (418) 727-3824
Courriel : drbsl@mcc.gouv.qc.ca

Direction du Saguenay-Lac-Saint-Jean (02)

227, rue Racine Est, bureau 4.10
Chicoutimi (Québec) G7H 7B4
Tél. : (418) 698-3500
Télé. : (418) 698-3522
Courriel : drslstj@mcc.gouv.qc.ca

Direction de la Capitale-Nationale (03)

Rez-de-chaussée, bloc C
225, Grande Allée Est
Québec (Québec) G1R 5G5
Tél. : (418) 643-6246
Télé. : (418) 644-9014
Courriel : dq@mcc.gouv.qc.ca

Direction de la Mauricie-Bois-Francs (04 et 17)

100, rue Laviolette, 3^e étage
Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9
Tél. : (819) 371-6001
Télé. : (819) 371-6984
Courriel : drmcq@mcc.gouv.qc.ca

Direction de l'Estrie (05)

740, rue Galt Ouest, rez-de-chaussée
Sherbrooke (Québec) J1H 1Z3
Tél. : (819) 820-3007
Télé. : (819) 820-3930
Courriel : dre@mcc.gouv.qc.ca

Direction de Montréal (06)

480, boul. Saint-Laurent, 6^e étage
Montréal (Québec) H2Y 3Y7
Tél. : (514) 873-2255
Télé. : (514) 864-2448
Courriel : dm@mcc.gouv.qc.ca
Internet : <http://www.mcc.gouv.qc.ca/region/06/06>

Direction de l'Outaouais (07)

Édifice Jos-Montferrand, 4^e étage
170, rue de l'Hôtel-de-Ville
Hull (Québec) J8X 4C2
Tél. : (819) 772-3002

Télé. : (819) 772-3950
Courriel : dro@mcc.gouv.qc.ca

Direction de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec (08 et 10)

19, rue Perreault Ouest, bureau 450
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 6N5
Tél. : (819) 763-3517
Télé. : (819) 763-3382
Courriel : dratnq@mcc.gouv.qc.ca

Direction de la Côte-Nord (09)

625, boul. Laflèche, bureau 1.806
Baie-Comeau-Secteur Mingan (Québec) G5C 1C5
Tél. : (418) 295-4979
Télé. : (418) 295-4070
Courriel : drcn@mcc.gouv.qc.ca

Direction Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (11)

146, avenue de Grand-Pré
Case postale 370
Bonaventure (Québec) G0C 1E0
Tél. : (418) 534-4431
Télé. : (418) 534-4564
Courriel : drgim@mcc.gouv.qc.ca

Direction de Chaudière-Appalaches (12)

6210, rue Saint-Laurent
Lévis (Québec) G6V 3P4
Tél. : (418) 838-9886
Télé. : (418) 838-1485
Courriel : drca@mcc.gouv.qc.ca

Direction de Laval, de Lanaudière et des Laurentides (13, 14 et 15)

300, rue Sicard, bureau 200
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5
Tél. : (450) 430-3737
Télé. : (450) 430-2475
Courriel : drlll@mcc.gouv.qc.ca

Direction de la Montérégie (16)

100, rue Richelieu, bureau 230
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X3
Tél. : (450) 346-1468
Télé. : (450) 358-2217
Courriel : drmonter@mcc.gouv.qc.ca

LISTE DES ORGANISMES NATIONAUX DE LOISIR CULTUREL ET DES ORGANISMES JEUNESSE

SECTEUR CULTUREL

ALLIANCE DES CHORALES DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Luc Locat

Directrice : Ginette Forest

Tél. : (514) 252-3020

Télécop. : (514) 252-3222

Courriel : information@chorale.qc.ca

ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Michel Gagnon

Directrice : Martine Mauroy

Tél. : (514) 252-3021

Télécop. : (514) 251-8038

Courriel : rendez-vous@coproductions.com

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES LOISIRS FOLKLORIQUES

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Serge MathonAlain Billette

Directeur : Alain Billette

Tél. : (514) 336-3022

Télécop. : (514) 251-8038

Courriel : aqlf@quebecfolklore.qc.ca

FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS MUSICALES DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Robert Nolet

Directrice : Suzie Proulx

Tél. : (514) 252-3025

Télécop. : (514) 251-8038

Courriel : famq@hotmail.com

FÉDÉRATION DES HARMONIES DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Pierre Mailhot

Directrice : Chantal Isabelle

Tél. : (514) 252-3026

Télécop. : (514) 251-8038

Courriel : fhq@generation.net

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES ÉCHECS

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Stéphane Beaudoin

Directeur : Richard Bérubé

Tél. : (514) 252-3034

Télécop. : (514) 251-8038

Courriel : fqechec@cam.org

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DU LOISIR LITTÉRAIRE

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Présidente : Thérèse Duvieusart

Tél. : (514) 252-3033

Télécop. : (514) 251-8038

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE PHILATÉLIE

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Yvan Latulippe

Tél. : (514) 252-3035

Télécop. : (514) 251-8038

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES JEUX RÉCRÉATIFS

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Jean-Philippe GrégoireAndré Leclerc

Président : André Leclerc

Télé. : (514) 252-3032

Télécop.: (514) 251-8038

Courriel : jeuxrecre@fqjr.qc.ca

FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DU THÉÂTRE AMATEUR

181, boulevard des Bois-Francis, Victoriaville (Québec) G6P 4S5

Directrice : Jocelyne Lévis

Président : Denis Leblanc

Tél. : (819) 752-2501

Télécop. : (819) 758-4466

Courriel: fqtafita@ivic.qc.ca

FÉDÉRATION DES LOISIRS-DANSE DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, Succursale M Montréal (Québec) 1V 3R2

Présidente : France Dagenais

Directeur : Jean Gascon

Tél.: (514) 252-3029 Télécop.: (514) 251-8038

SECTEUR SCIENTIFIQUE

ENJEU ET ENVIRONNEMENT JEUNESSE

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Stéphane Martel

Directrice : Stéphane Boutin

Tél.: (514) 252-3016

Télécop.: (514) 251-8038

Courriel : en_jeu@cam.org

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES GROUPES D'ORNITHOLOGUES

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Présidente : Ginette GagnonNormand David

Directeur : Normand David

Tél. : (514) 752-8330

Télécop.: (514) 251-8038

Courriel : ndavid@netrover.com

LES CERCLES DES JEUNES NATURALISTES

4101, rue Sherbrooke Est, suite 124, Montréal (Québec) H1X 2B2 Montréal (Québec) H1X 2B2

Présidente : Laure Bouchard

Tél. : (514) 252-3023

Télécop.: (514) 254-8744

Courriel : cjn@cybernaute.com

LES CLUBS 4-H DU QUÉBEC INC.

1040, rue Belvédère, bureau 224, Sillery (Québec) G1S 3G3

Présidente : Manon Fortier

Directrice : Andrée Gignac

Tél. : (450) 628-1274

Téléco. : (450) 628-4667

Courriel : 4h.bc.com@qc.aira.com

RADIO AMATEUR DU QUÉBEC INC.

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Daniel LamoureuxGuy Lamoureux

Directeur : Guy Lamoureux

Tél. : (514) 252-3012

Télécop. : (514) 254-9971

Courriel : raqi@sympatico.ca

ANNEXE 11

FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS D'HISTOIRE DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Marc BeaudoinNathalie Dion

Directrice : Nathalie Dion

Tél. : (514) 252-3031

Télécop. : (514) 251-8038

Courriel : fshq@histoirequebec.qc.ca

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT DU LOISIR

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Alain St-PierreCarole Charlebois

Directrice : Carole Charlebois

Tél. : (514) 252-3027

Télécop. : (514) 252-3152

Courriel : charlebois@clubscience.qc.ca

FÉDÉRATION DES ASTRONOMES AMATEURS DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : Jean-Pierre Urbain

Tél. : (514) 252-3038

Télécop. : (514) 251-8038

Site internet : quebectel.com/faaq

FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DU QUÉBEC

4545, avenue Pierre-De Coubertin, C.P. 1000, succursale M Montréal (Québec) H1V 3R2

Président : René PaquetThérèse Tourigny

Directrice : Thérèse Tourigny

Tél. : (514) 252-3010

Télécop. : (514) 252-3982

Courriel : fsheq@sympatico.ca

ORGANISMES JEUNESSE

OXY-JEUNES INC.

455, rue Saint-Antoine Ouest, Bureau 612 Montréal (Québec) H2Z 1J1

Présidente : Marie-Claire Champoux

Tél. : (514) 849-5297

Télécop. : (514) 849-7147

CRÉATIONS ETC.

7378, rue Lajeunesse, Bureau 308 Montréal (Québec) H2R 2H8

Président : Tyrone Benskin

Directrice : Marie-Andrée Thollon

Téléphone : (514) 278-3941 Télécop. : (514) 278-7132

Courriel : creatc@cam.org

RÉSEAU INTERCOLLÉGIAL DES ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES DU QUÉBEC

2309, St-Jean Baptiste, L'Ancienne Lorette (Québec) G2E 1S4

Président : François Godbout

Directrice : Marie Gauvin-Moisan

Tél. : (418) 877-9220

Télécop. : (418) 877-1305

Courriel : mgauvinmoisan.riasq@videotron.ca